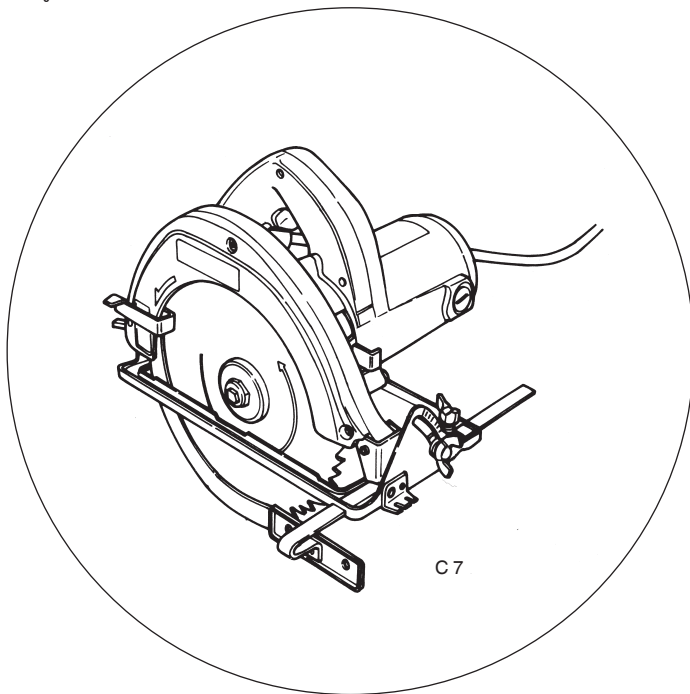


HITACHI

Circular Saw
Sierra Circular
手提電動圓鋸
원형톱
เลื่อยวงเดือน

C 6 · C 7

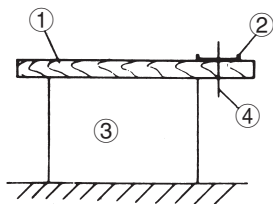
HANDLING INSTRUCTIONS
INSTRUCCIONES DE MANEJO
使用説明書
취급 설명서
คู่มือการใช้งาน



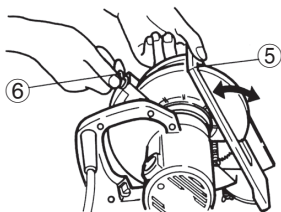
Read through carefully and understand these instructions before use.
Leer cuidadosamente y comprender estas instrucciones antes del uso.
使用前務請詳加閱讀
본 설명서를 자세히 읽고 내용을 숙지한 뒤 제품을 사용하십시오.
โปรดอ่านโดยละเอียดและทำความเข้าใจก่อนใช้งาน

Hitachi Koki

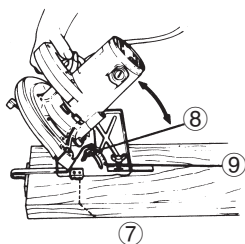
1



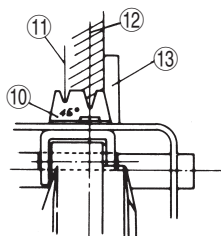
2



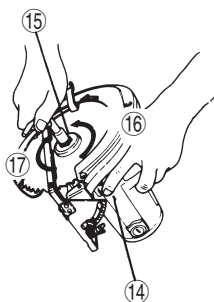
3



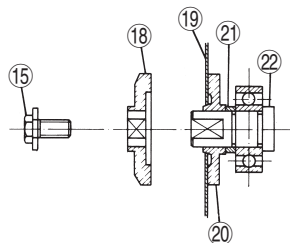
4



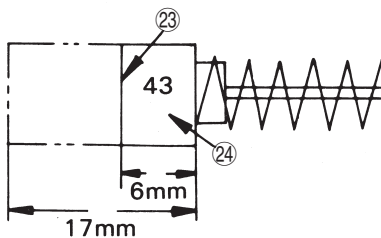
5



6



7



	English	Español	中國語	한국어	ไทย
①	Lumber	Madera útil	鋸木	목재	ไม้
②	Base	Base	底座	베이스	ฐาน
③	Work bench	Banco de trabajo	工作臺	작업대	โต๊ะงาน
④	Saw blade	Cuchilla de sierra	鋸片	톱날	ใบเลื่อย
⑤	Base	Base	底座	베이스	ฐาน
⑥	Wing nut	Tuerca de mariposa	蝶形螺母	윙 너트	น็อตปีกผีเสื้อ
⑦	Cutting position at 45°	Posición de corte 45°	45度角的切斷位置	45° 절단 위치	ตำแหน่งตัดที่มุม 45 องศา
⑧	Wing bolt	Perno de mariposa	蝶形螺栓	윙 볼트	โบลต์ปีกผีเสื้อ
⑨	Scale	Escala	刻度盤	스케일	บรรทัด
⑩	Guide piece	Pieza guía	導桿	가이드피스	ไกด์พีส์
⑪	Front scale at 45° incline	Escala frontal com 45° de inclinación	傾斜45度時的前刻度盤	45° 기울기의 프론트 스케일	เมื่อเอียงบรรทัดไปทางหน้า 45 องศา
⑫	Front scale when not inclined	Escala frontal sin niet hellend zaagblad inclinación	不傾斜時的前刻度盤	기울지 않았을 때의 프론트 스케일	เมื่อไม่เอียงบรรทัดหน้า
⑬	Guide	Guía	引導器	가이드	ราง
⑭	Depress the lock lever	Apretar	按下鎖緊桿	잠금 레버를 누름	กดคันล็อกลง
⑮	Bolt	Perno	螺栓	볼트	โบลต์
⑯	Loosen	Soltar	鬆	풀다	คลาย
⑰	Tighten	Apretar	緊	빚다	ขันให้แน่น
⑱	Washer (B)	Arandela (B)	襯墊 (B)	와셔 (B)	แหวนสกปรู (B)
⑲	Saw blade	Cuchilla de sierra	鋸條	톱날	ใบเลื่อย
⑳	Washer (A)	Arandela (A)	襯墊 (A)	와셔 (A)	แหวนสกปรู (A)
㉑	Distance piece	Pieza distanciadora	隔片	디스턴스피스	แผ่นคั่น
㉒	Spindle	Eje	心軸	스핀들	เพลลา
㉓	Wear limit	Límit de uso	磨損極限	마모 한도	ขอบเขตระยะสึกหรอ
㉔	No. of carbon brush	No. de carbón de contacto	碳刷號	카본 브러시 번호	จำนวนแปรงถ่าน

GENERAL SAFETY RULES

WARNING!

Read all instructions

Failure to follow all instructions listed below may result in electric shock, fire and/or serious injury.

The term "power tool" in all of the warnings listed below refers to your mains operated (corded) power tool or battery operated (cordless) power tool.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

1) Work area

- a) **Keep work area clean and well lit.**

Cluttered and dark areas invite accidents.

- b) **Do not operate power tools in explosive atmospheres, such as in the presence of flammable liquids, gases or dust.**

Power tools create sparks which may ignite the dust of fumes.

- c) **Keep children and bystanders away while operating a power tool.**

Distractions can cause you to lose control.

2) Electrical safety

- a) **Power tool plugs must match the outlet.**

Never modify the plug in any way.

Do not use any adapter plugs with earthed (grounded) power tools.

Unmodified plugs and matching outlets will reduce risk of electric shock.

- b) **Avoid body contact with earthed or grounded surfaces such as pipes, radiators, ranges and refrigerators.**

There is an increased risk of electric shock if your body is earthed or grounded.

- c) **Do not expose power tools to rain or wet conditions.**

Water entering a power tool will increase the risk of electric shock.

- d) **Do not abuse the cord. Never use the cord for carrying, pulling or unplugging the power tool. Keep cord away from heat, oil, sharp edges or moving parts.**

Damaged or entangled cords increase the risk of electric shock.

- e) **When operating a power tool outdoors, use an extension cord suitable for outdoor use.**

Use of a cord suitable for outdoor use reduces the risk of electric shock.

3) Personal safety

- a) **Stay alert, watch what you are doing and use common sense when operating a power tool.**

Do not use a power tool while you are tired or under the influence of drugs, alcohol or medication.

A moment of inattention while operating power tools may result in serious personal injury.

- b) **Use safety equipment. Always wear eye protection.**

Safety equipment such as dust mask, non-skid safety shoes, hard hat, or hearing protection used for appropriate conditions will reduce personal injuries.

- c) **Avoid accidental starting. Ensure the switch is in the off position before plugging in.**

Carrying power tools with your finger on the switch or plugging in power tools that have the switch on invites accidents.

- d) **Remove any adjusting key or wrench before turning the power tool on.**

A wrench or a key left attached to a rotating part of the power tool may result in personal injury.

- e) **Do not overreach. Keep proper footing and balance at all times.**

This enables better control of the power tool in unexpected situations.

- f) **Dress properly. Do not wear loose clothing or jewellery. Keep your hair, clothing and gloves away from moving parts.**

Loose clothes, jewellery or long hair can be caught in moving parts.

- g) **If devices are provided for the connection of dust extraction and collection facilities, ensure these are connected and properly used.**

Use of these devices can reduce dust related hazards.

4) Power tool use and care

- a) **Do not force the power tool. Use the correct power tool for your application.**

The correct power tool will do the job better and safer at the rate for which it was designed.

- b) **Do not use the power tool if the switch does not turn it on and off.**

Any power tool that cannot be controlled with the switch is dangerous and must be repaired.

- c) **Disconnect the plug from the power source before making any adjustments, changing accessories, or storing power tools.**

Such preventive safety measures reduce the risk of starting the power tool accidentally.

- d) **Store idle power tools out of the reach of children and do not allow persons unfamiliar with the power tool or these instructions to operate the power tool.**

Power tools are dangerous in the hands of untrained users.

- e) **Maintain power tools. Check for misalignment or binding of moving parts, breakage of parts and any other condition that may affect the power tools operation.**

If damaged, have the power tool repaired before use.

Many accidents are caused by poorly maintained power tools.

- f) **Keep cutting tools sharp and clean.**

Properly maintained cutting tools with sharp cutting edges are less likely to bind and are easier to control.

- g) **Use the power tool, accessories and tool bits etc., in accordance with these instructions and in the manner intended for the particular type of power tool, taking into account the working conditions and the work to be performed.**

Use of the power tool for operations different from intended could result in a hazardous situation.

5) Service

- a) **Have your power tool serviced by a qualified repair person using only identical replacement parts.**

This will ensure that the safety of the power tool is maintained.

PRECAUTION

Keep children and infirm persons away.

When not in use, tools should be stored out of reach of children and infirm persons.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

- a)  **DANGER: Keep hands away from cutting area and the blade. Keep your second hand on auxiliary handle, or motor housing.**
If both hands are holding the saw, they cannot be cut by the blade.
- b) **Do not reach underneath the workpiece.**
The guard cannot protect you from the blade below the workpiece.
- c) **Adjust the cutting depth to the thickness of the workpiece.**
Less than a full tooth of the blade teeth should be visible below the workpiece.
- d) **Never hold piece being cut in your hands or across your leg. Secure the workpiece to a stable platform.**
It is important to support the work properly to minimize body exposure, blade binding, or loss of control.
- e) **Hold power tool by insulated gripping surfaces when performing an operation where the cutting tool may contact hidden wiring or its own cord.**
Contact with a "live" wire will also make exposed metal parts of the power tool "live" and shock the operator.
- f) **When ripping always use a rip fence or straight edge guide.**
This improves the accuracy of cut and reduces the chance of blade binding.
- g) **Always use blades with correct size and shape (diamond versus round) of arbour holes.**
Blades that do not match the mounting hardware of the saw will run eccentrically, causing loss of control.
- h) **Never use damaged or incorrect blade washers or bolt.**
The blade washers and bolt were specially designed for your saw, for optimum performance and safety of operation.

FURTHER SAFETY INSTRUCTIONS FOR ALL SAWS

Causes and operator prevention of kickback:

- kickback is a sudden reaction to a pinched, bound or misaligned saw blade, causing an uncontrolled saw to lift up and out of the workpiece toward the operator;
- when the blade is pinched or bound tightly by the kerf closing down, the blade stalls and the motor reaction drives the unit rapidly back toward the operator;
- if the blade becomes twisted or misaligned in the cut, the teeth at the back edge of the blade can dig into the top surface of the wood causing the blade to climb out of the kerf and jump back toward the operator.

Kickback is the result of saw misuse and/or incorrect operating procedures or conditions and can be avoided by taking proper precautions as given below.

- a) **Maintain a firm grip with both hands on the saw and position your arms to resist kickback forces. Position your body to either side of the blade, but not in line with the blade.**
Kickback could cause the saw to jump backwards, but kickback forces can be controlled by the operator, if proper precautions are taken.

- b) **When blade is binding, or when interrupting a cut for any reason, release the trigger and hold the saw motionless in the material until the blade comes to a complete stop.**
Never attempt to remove the saw from the work or pull the saw backward while the blade is in motion or kickback may occur.
Investigate and take corrective actions to eliminate the cause of blade binding.
- c) **When restarting a saw in the workpiece, centre the saw blade in the kerf and check that saw teeth are not engaged into the material.**
If saw blade is binding, it may walk up or kickback from the workpiece as the saw is restarted.
- d) **Support large panels to minimise the risk of blade pinching and kickback.**
Large panels tend to sag under their own weight. Supports must be placed under the panel on both sides, near the line of cut and near the edge of the panel.
- e) **Do not use dull or damaged blades.**
Unsharpened or improperly set blades produce narrow kerf causing excessive friction, blade binding and kickback.
- f) **Blade depth and bevel adjusting locking levers must be tight and secure before making cut.**
If blade adjustment shifts while cutting, it may cause binding and kickback.
- g) **Use extra caution when making a "plunge cut" into existing walls or other blind areas.**
The protruding blade may cut objects that can cause kickback.

SAFETY INSTRUCTIONS FOR SAWS WITH PENDULUM GUARD OR TOW GUARD

- a) **Check lower guard for proper closing before each use. Do not operate the saw if lower guard does not move freely and close instantly. Never clamp or tie the lower guard into the open position.**
If saw is accidentally dropped, lower guard may be bent. Raise the lower guard with the retracting handle and make sure it moves freely and does not touch the blade or any other part, in all angles and depths of cut.
- b) **Check the operation of the lower guard spring. If the guard and the spring are not operating properly, they must be serviced before use.**
Lower guard may operate sluggishly due to damaged parts, gummy deposits, or a build-up of debris.
- c) **Lower guard should be retracted manually only for special cuts such as "plunge cuts" and "compound cuts". Raise lower guard by retracting handle and as soon as blade enters the material, the lower guard must be released.**
For all other sawing, the lower guard should operate automatically.
- d) **Always observe that the lower guard is covering the blade before placing saw down on bench or floor.**
An unprotected, coasting blade will cause the saw to walk backwards, cutting whatever is in its path. Be aware of the time it takes for the blade to stop after switch is released.

PRECAUTIONS ON USING CIRCULAR SAW

1. Proceed with cutting operation when full speed has been reached.

2. Never use the circular saw with its lower guard fixed open.

3. Ascertain that lower guard moves smoothly.

4. Never lay down the circular saw while the saw blade is revolving.

5. Turn OFF the switch immediately when a fault occurs.
6. Never operate circular saw with its saw blade turned upward.

7. Cutting glass fiber is not recommended.

8. Do not use the saw blade of which the diameter at the end of the teeth is less than 134 mm (C6) or 162 mm (C7).

9. Always keep the saw blade sharp.

10. Ascertain that the workpiece is free of foreign matter such as nails.

11. Exercise care to position the circular saw at a safe, stable spot when sawing.

SPECIFICATIONS

Model	C6	C7
Voltage*	(110 V, 115 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V) ~	
Power Input*	670 W	1050 W
Max. Cutting Depth	55 mm	65 mm
Saw Blade: external diam.	160 mm	185 mm
thickness	1.05 mm	1.25 mm
internal diam.	19 mm	19 mm
No-load Speed	4700 / min	
Weight (without cord)	3.1 kg	3.9 kg

*Be sure to check the nameplate on product as it is subject to change by areas.

STANDARD ACCESSORIES

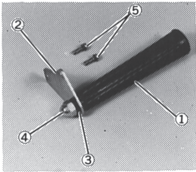
- (1) Combination Saw Blade (Monted to the tool).....1

(2) Box Wrench.....1

(3) Guide.....1

Standard accessories are subject to change without notice.

OPTIONAL ACCESSORIES (sold separately)



1. Side Handle Set (for only C7)

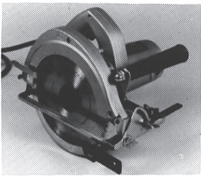
① Side Handle.....1

② Plate.....1

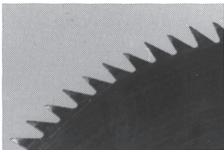
③ Spring Lock Washer (for M10).....1

④ M10 Hexagon Cap Nut.....1

⑤ M5×12 ⊕ Hd. Machine Screw.....2 (w/washer)



(Attached condition)

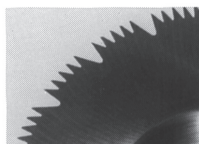


Combination Saw Blade

2. Combination Saw Blade (for only C7)

Application: Cutting various types of wood

Size: 185 mm external diam. × 1.25 mm thickness

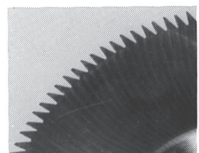


Planer Saw Blade

3. Planer Saw Blade

Applications: For applications requiring an especially fine surface after cutting
After cutting the surface will be smooth and fine, and it is possible to perform finishing highly accurately.

Size: 160 mm external diam. $\times$ 1.05 mm thickness C6
185 mm external diam. $\times$ 1.25 mm thickness C7



Saw Blade for Plastics

4. Saw Blade for Plastics

Applications: Cutting various decorative boards, thin plastic boards, and new types of building material which are soft
There is a fine surface after cutting, and end-breaking and cracking will not occur.

Size: 160 mm external diam. $\times$ 1.05 mm thickness C6
185 mm external diam. $\times$ 1.25 mm thickness C7

CAUTION

In the case of both the Planer Saw Blade and the Saw Blade for Plastics, the saw teeth maybe sharpened, but do not attempt to the saw blade.



Rip Saw Blade

5. Rip Saw Blade

Applications: Suitable for roughing or ripping lumber
Demonstrates good operating efficiency

Size: 160 mm external diam. $\times$ 1.05 mm thickness C6
185 mm external diam. $\times$ 1.25 mm thickness C7



Carbide-Tipped Saw Blade

6. Carbide-Tipped Saw Blade (for only C7)

Application: Cutting various types of wood

Size: 185 mm external diam. $\times$ 1.4 mm thickness



Groove Cutter

7. Groove Cutter (for both C6 and C7)

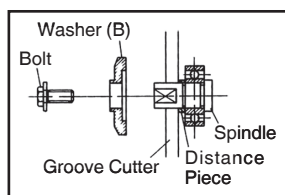
Application: Grooving various types of wood

Cutting depth: 0 – 15 mm

Size: 100 mm external diam. $\times$ 9 mm width

CAUTION

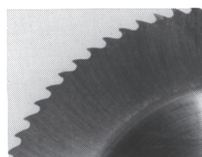
When using a groove cutter, use a distance piece sold separately. (Code No. 957074)



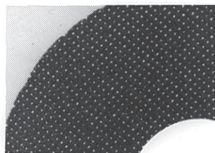
8. Saw Blade for Aluminum

Application: Cutting thin aluminum sheets

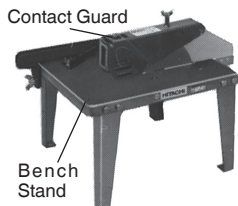
Size: 160 mm external diam. $\times$ 1.25 mm thickness C6
185 mm external diam. $\times$ 1.25 mm thickness C7



Saw Blade for Aluminum



Super Polynet Saw



9. Super Polynet Saw (for both C6 and C7)

(Label color yellowish green)

Application: Cutting nonmetallic materials such as slate, gypsum board, cemented excelsior board, etc.

Size: 150 mm external diam. × 1.7 mm thickness

10. Circular Saw Bench Stand

(with Contact Guard)

Model: PS7-BS3 (for C6 and C7)

For use in stationary operations with circular saw

11. Contact Guard

Model: PS7-S3 (for PS7-BS3)

Safer operations can be conducted with the circular saw bench stand in a stationary condition.

Optional accessories are subject to change without notice.

APPLICATION

- Cutting various types of wood
- Grooving various types of wood (use a groove cutter)
- Cutting various decorative boards, thin plastic boards, and new types of building materials which are soft (use a saw blade for plastics)
- Cutting thin aluminum sheets (use a saw blade for aluminum)
- Cutting nonmetallic materials such as slate, gypsum board, cemented excelsior board, etc. (use a super polynet saw)

PRIOR TO OPERATION

1. Power source

Ensure that the power source to be utilized conforms to the power requirements specified on the product nameplate.

2. Grounding

This tool should be grounded while in use to protect the operator from electric shock. The tool is equipped with a three conductor cord and grounding type plug to fit the proper grounding type receptacle. The green (or green and yellow) conductor in the cord is the grounding wire. Never connect the green (or green and yellow) wire to a live terminal.

3. Power switch

Ensure that the power switch is in the OFF position. If the plug is connected to a receptacle while the power switch is in the ON position, the power tool will start operating immediately, inviting serious accident.

4. Extension cord

When the work area is removed from the power source. Use an extension cord of sufficient thickness and rated capacity. The extension cord should be kept as short as practicable.

5. Prepare a wooden workstand (Fig. 1)

Since the saw blade will extend beyond the lower surface of the lumber, place the lumber on a workstand when cutting. If a square block is utilized as a workstand, select level ground to ensure it is properly stabilized. An unstable workstand will result in hazardous operation.

CAUTION

To avoid possible accident, always ensure that the portion of lumber remaining after cutting is securely anchored or held in position.

ADJUSTING THE POWER TOOL PRIOR TO USE

1. Adjusting the cutting depth

The cutting depth can be adjusted by moving the base after loosening its wing nut (Fig. 2).

CAUTION

Should this wing nut remain loosened, it will create a very hazardous situation. Always thoroughly clamp it.

2. Adjusting the angle of inclination

By loosening the wing bolt at the scale, the saw blade can be tilted up to maximum angle of 45° against the base (Fig. 3).

The angle of inclination can also be regulated by loosening the wing bolt at the scale (Fig. 3).

CAUTION

It is very hazardous to allow this wing bolt to remain loosened. Always thoroughly clamp it.

3. Regulating the guide

The cutting position can be regulated by moving the guide to the left or right after loosening its wing bolt.

The guide can be mounted on either the left or the right side.

CUTTING PROCEDURES

1. Place the saw body (base) on the lumber, and align the cutting line with the saw blade at the guide piece (Fig. 4).
2. Turn ON the switch before the saw blade contacts the lumber. The switch is turned ON when the trigger is squeezed, and turned OFF when the trigger is released.

CAUTIONS

- Before starting to saw, confirm that the saw blade has attained full-speed revolution.
- Should the saw blade stop or make an abnormal noise while operating, promptly turn OFF the switch.
- Always take care in preventing the power cord from coming near to the revolving saw blade.
- Using the circular saw with the saw blade facing upwards or sideways is very hazardous. Such uncommon applications should be avoided.
- When cutting materials, always wear protective glasses.
- When finished with a job, pull out the plug from the receptacle.

MOUNTING AND DISMOUNTING THE SAW BLADE

CAUTION

To avoid serious accident, ensure the switch is in the OFF position, and the power source is disconnected.

1. Dismounting the saw blade

- (1) Set the cutting depth to maximum and place the circular saw in a rigid position (Fig. 5).
- (2) Keeping the lock lever depressed, carefully turn the bolt with the supplied box wrench.
- (3) When the saw shaft is fixed, turn the box wrench counterclockwise to remove bolt and washer (B).
- (4) While gripping the lower guard knob, retract the lower guard into the saw cover and take out the saw blade.

2. Mounting the saw blade

- (1) Install the saw blade in the reverse order to removal.
- (2) Wipe off the swarf from the spindle, washer, etc.
- (3) When installing a saw blade with a hole diameter of 19 mm, such as the HITACHI genuine part, install washer (A) so that the deeper groove faces toward the saw blade. When installing a saw blade with a hole diameter of 20 mm, install washer (A) so that the shallow groove faces toward the saw blade. In both cases, install washer (B) so that the groove faces toward the saw blade. (Fig. 6).

CAUTION

When reinstalling the saw blade, do not forget to install the distance piece. The size of the distance piece differs from that of the optionally available one (refer to 7. Groove cutter, page 6). Always install the correct distance washer.

- (4) The saw blade should be installed so that the arrow on the saw blade is aligned with the arrow on the saw cover.
- (5) Tighten the bolt securely.

CAUTIONS

- If a box wrench other than the one supplied is used, the bolt cannot be tightened correctly. Always use the supplied box wrench.
- Before connecting the power cord, check that the lock lever is returned to its original position and the saw blade rotates smoothly.

MAINTENANCE AND INSPECTION

1. Inspecting the saw blade

Since use of a dull saw blade will cause motor malfunctioning and degraded efficiency, whet it or replace with a new one without delay when abrasion is noted.

2. Inspecting the mounting screws

Regularly inspect all mounting screws and ensure that they are properly tightened. Should any of the screws be loose, retighten them immediately. Failure to do so could result in serious hazard.

3. Maintenance of the motor

The motor unit winding is the very "heart" of the power tool. Exercise due care to ensure the winding does not become damaged and/or wet with oil or water.

4. Inspecting the carbon brushes (Fig. 7)

The motor employs carbon brushes which are consumable parts. Since an excessively worn carbon brush could result in motor trouble, replace the carbon brushes with new ones which having the same carbon brush No. shown in the figure when they become worn to or near the "wear limit". In addition, always keep carbon brushes clean and ensure that they slide freely within the brush holders.

○ Replacing carbon brushes

Disassemble the brush cap with a slotted-head screwdriver. The carbon brush can then be easily removed.

5. Inspecting lower guard functioning and its maintenance

Carefully maintain the lower guard so that it remains capable of smoothly functioning. Completely remove sawdust deposited around the rotary portion of the lower guard, and then apply spindle oil to its siding section to attain better functioning.

6. Service parts list

- A: Item No.
- B: Code No.
- C: No. Used
- D: Remarks

CAUTION

Repair, modification and inspection of Hitachi Power Tools must be carried out by a Hitachi Authorized Service Center.

This Parts List will be helpful if presented with the tool to the Hitachi Authorized Service Center when requesting repair or other maintenance.

In the operation and maintenance of power tools, the safety regulations and standards prescribed in each country must be observed.

MODIFICATIONS

Hitachi Power Tools are constantly being improved and modified to incorporate the latest technological advancements.

Accordingly, some parts (i.e. code numbers and/or design) may be changed without prior notice.

NOTE

Due to HITACHI's continuing program of research and development, the specifications herein are subject to change without prior notice.

NORMAS GENERALES DE SEGURIDA

¡ADVERTENCIA!

Lea todas las instrucciones

Si no se siguen las instrucciones de abajo podría producirse una descarga eléctrica, un incendio y/o daños graves.

El término "herramienta eléctrica" en todas las advertencias indicadas a continuación hace referencia a la herramienta eléctrica que funciona con la red de suministro (con cable) o a la herramienta eléctrica que funciona con pilas (sin cable).

CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES

1) Área de trabajo

- a) Mantenga la zona de trabajo limpia y bien iluminada.

Las zonas desordenadas y oscuras pueden provocar accidentes.

- b) No utilice las herramientas eléctricas en entornos explosivos como, por ejemplo, en presencia de líquidos inflamables, gases o polvo.

Las herramientas eléctricas crean chispas que pueden hacer que el polvo desprenda humo.

- c) Mantenga a los niños y transeúntes alejados cuando utilice una herramienta eléctrica.

Las distracciones pueden hacer que pierda el control.

2) Seguridad eléctrica

- a) Los enchufes de las herramientas eléctricas tienen que ser adecuados a la toma de corriente.

No modifique el enchufe.

No utilice enchufes adaptadores con herramientas eléctricas conectadas a tierra.

Si no se modifican los enchufes y se utilizan tomas de corriente adecuadas se reducirá el riesgo de descarga eléctrica.

- b) Evite el contacto corporal con superficies conectadas a tierra como tuberías, radiadores y frigoríficos.

Hay mayor riesgo de descarga eléctrica si su cuerpo está en contacto con el suelo.

- c) No exponga las herramientas eléctricas a la lluvia o a la humedad.

La entrada de agua en una herramienta eléctrica aumentará el riesgo de descarga eléctrica.

- d) No utilice el cable incorrectamente. No utilice el cable para transportar, tirar de la herramienta eléctrica o desenchufarla.

Mantenga el cable alejado del calor, del aceite, de bordes afilados o piezas móviles.

Los cables dañados o enredados aumentan el riesgo de descarga eléctrica.

- e) Cuando utilice una herramienta eléctrica al aire libre, utilice un cable prolongador adecuado para utilizarse al aire libre.

La utilización de un cable adecuado para usarse al aire libre reduce el riesgo de descarga eléctrica.

3) Seguridad personal

- a) Esté atento, preste atención a lo que hace y utilice el sentido común cuando utilice una herramienta eléctrica.

No utilice una herramienta eléctrica cuando esté cansado o esté bajo la influencia de drogas, alcohol o medicación.

La distracción momentánea cuando utiliza herramientas eléctricas puede dar lugar a importantes daños personales.

- b) Utilice equipo de seguridad. Utilice siempre una protección ocular.

El equipo de seguridad como máscara para el polvo, zapatos de seguridad antideslizantes, casco o protección para oídos utilizado para condiciones adecuadas reducirá los daños personales.

- c) Evite un inicio accidental. Asegúrese de que el interruptor está en "off" antes de enchufarlo.

El transporte de herramientas eléctricas con el dedo en el interruptor o el enchufe de herramientas eléctricas con el interruptor encendido puede provocar accidentes.

- d) Retire las llaves de ajuste antes de encender la herramienta eléctrica.

Si se deja una llave en una pieza giratoria de la herramienta eléctrica podrían producirse daños personales.

- e) No se extralimite. Mantenga un equilibrio adecuado en todo momento.

Esto permite un mayor control de la herramienta eléctrica en situaciones inesperadas.

- f) Vístase adecuadamente. No lleve prendas sueltas o joyas. Mantenga el pelo, la ropa y los guantes alejados de las piezas móviles.

La ropa suelta, las joyas y el pelo largo pueden pillarse en las piezas móviles.

- g) Si se proporcionan dispositivos para la conexión de extracción de polvo e instalaciones de recogida, asegúrese de que están conectados y se utilizan adecuadamente.

La utilización de estos dispositivos puede reducir los riesgos relacionados con el polvo.

4) Utilización y mantenimiento de las herramientas eléctricas

- a) No fuerce la herramienta eléctrica. Utilice la herramienta eléctrica correcta para su aplicación.

La herramienta eléctrica correcta trabajará mejor y de forma más segura si se utiliza a la velocidad para la que fue diseñada.

- b) No utilice la herramienta eléctrica si el interruptor no la enciende y apaga.

Las herramientas eléctricas que no pueden controlarse con el interruptor son peligrosas y deben repararse.

- c) Desconecte el enchufe de la fuente eléctrica antes de hacer ajustes, cambiar accesorios o almacenar herramientas eléctricas.

Estas medidas de seguridad preventivas reducen el riesgo de que la herramienta eléctrica se ponga en marcha accidentalmente.

- d) Guarde las herramientas eléctricas que no se utilicen para que no las cojan los niños y no permita que utilicen las herramientas eléctricas personas no familiarizadas con las mismas o con estas instrucciones.

Las herramientas eléctricas son peligrosas si son utilizadas por usuarios sin formación.

- e) Mantenimiento de las herramientas eléctricas. Compruebe si las piezas móviles están mal alineadas o unidas, si hay alguna pieza rota u otra condición que pudiera afectar al funcionamiento de las herramientas eléctricas.

Si la herramienta eléctrica está dañada, llévela a reparar antes de utilizarla.

Se producen muchos accidentes por no realizar un mantenimiento correcto de las herramientas eléctricas.

- f) Mantenga las herramientas de corte afiladas y limpias.

Las herramientas de corte correctamente mantenidas con los bordes de corte afilados son más fáciles de controlar.

- g) Utilice la herramienta eléctrica, los accesorios y las brocas de la herramienta, etc., de acuerdo con estas instrucciones y de la manera adecuada para el tipo de herramienta eléctrica, teniendo en cuenta las condiciones laborales y el trabajo que se va a realizar.

La utilización de la herramienta eléctrica para operaciones diferentes a pretendidas podría dar lugar a una situación peligrosa.

5) Revisión

- a) Lleve su herramienta a que la revise un experto cualificado que utilice sólo piezas de repuesto idénticas.

Esto garantizará el mantenimiento de la seguridad de la herramienta eléctrica.

PRECAUCIÓN

Mantenga a los niños y a las personas enfermas alejadas.

Cuando no se utilicen, las herramientas deben almacenarse fuera del alcance de los niños y de las personas enfermas.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA TODAS LAS SIERRAS

- a)  **PELIGRO:** Mantenga las manos alejadas del área de corte y de la hoja. Mantenga la otra mano en el mango auxiliar o en la cubierta del motor.

Si sujeta la sierra con las dos manos, no se cortará con la hoja.

- b) No se coloque debajo de la pieza de trabajo.

El protector no puede protegerle de la hoja debajo de la pieza de trabajo.

- c) Ajuste la profundidad de corte al grosor de la pieza de trabajo.

Debajo de la pieza de trabajo sólo debe quedar visible menos de un diente completo de la hoja.

- d) No sujete nunca la pieza que está cortando con las manos o sobre una pierna. Fije la pieza de trabajo a una plataforma estable.

Es importante que apoye la pieza de trabajo de forma adecuada para evitar que su cuerpo quede expuesto a la sierra, que la hoja se quede atascada o que se pierda el control.

- e) Sujete la herramienta eléctrica por las superficies de sujeción aisladas cuando realice una operación en la que la herramienta de corte puede entrar en contacto con cables ocultos o con su propio cable.

El contacto con un cable "cargado" cargará las piezas metálicas de la herramienta eléctrica y provocará una descarga al operador.

- f) Cuando realice un corte al hilo, utilice siempre un tope-guía o una guía de borde recto.

Esto mejorará la precisión del corte y reducirá las posibilidades de que se atasque la hoja.

- g) Utilice siempre hojas con orificios de árbol con el tamaño y la forma correctos (rombo frente a círculo).

Las hojas que no coincidan con los componentes de montaje de la sierra no funcionarán correctamente y pueden provocar una pérdida de control.

- h) No utilice nunca arandelas o pernos de hoja dañados o inadecuados.

Las arandelas y los pernos de la hoja han sido diseñados especialmente para dicha hoja, con el fin de garantizar un rendimiento y seguridad óptimos.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD ADICIONALES PARA TODAS LAS SIERRAS

Causas del retroceso y modos en que el operador puede evitarlo:

- el retroceso es una reacción repentina de la sierra cuando la hoja se engancha, se atasca o está mal alineada, lo cual provoca la pérdida de control de la sierra, que se elevará y se saldrá de la pieza de trabajo hacia el operador;
- cuando la hoja se engancha o se atasca por el cierre de la vía, la hoja se detiene y la reacción del motor hace que la unidad retroceda rápidamente hacia el operador;
- si la hoja se tuerce o pierde la alineación durante el corte, los dientes del borde posterior de la hoja pueden clavarse en la superficie superior de la madera y hacer que la hoja se salga de la vía y vuelva hacia el operador.

El retroceso es el resultado de un mal uso de la sierra y/o unos procedimientos o condiciones de funcionamiento incorrectos y se puede evitar tomando las precauciones adecuadas que se indican a continuación.

- a) Sujete la sierra firmemente con las dos manos y coloque los brazos de tal forma que resistan las fuerzas de retroceso.

Coloque el cuerpo a uno de los lados de la hoja, no en línea con ésta.

El retroceso podría hacer que la sierra salte hacia atrás, pero las fuerzas de retroceso pueden ser controladas por el operador, si se toman las precauciones adecuadas.

- b) Cuando se atasca la hoja o se interrumpe el corte por cualquier razón, libere el interruptor de activación y mantenga la sierra sin moverla en el material hasta que ésta se detenga por completo.

No intente extraer la sierra de la pieza de trabajo ni tire de ella hacia atrás mientras la hoja está en movimiento, ya que puede producirse un retroceso.

Investigue y tome las medidas adecuadas para eliminar la causa del atascamiento de la hoja.

- c) Cuando vuelva a poner en marcha la sierra en la pieza de trabajo, centre la hoja de la sierra en la vía y compruebe que los dientes no están enganchados en el material.

Si la hoja de la sierra está atascada, ésta puede saltar o retroceder de la pieza de trabajo al poner en marcha la sierra.

- d) Utilice soportes adecuados para apoyar los paneles grandes, con el fin de minimizar el riesgo de que la hoja se enganche o se produzca un retroceso.

Los paneles grandes tienden a combarse por su propio peso. Se deben colocar soportes bajo el panel en ambos lados, cerca de la línea de corte y cerca del borde del panel.

- e) No utilice hojas melladas o dañadas.

Las hojas no afiladas o mal ajustadas hacen que una vía estrecha provoque una fricción excesiva, que se atasque la hoja y que se produzca un retroceso.

- f) La profundidad de la hoja y las palancas de bloqueo del ajuste del bisel deben estar bien fijadas antes de realizar el corte.

Si el ajuste de la hoja cambia durante el corte, se puede producir un atasco de la hoja o un retroceso.

- g) Tenga especial cuidado cuando realice un "corte profundo" en paredes existentes o en otras áreas ciegas.

La hoja que sobresale puede cortar objetos y provocar un retroceso.

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD PARA SIERRAS CON UN PROTECTOR DE PÉNDULO O PROTECTOR DE ESTOPA

- a) Compruebe que el protector inferior se cierra correctamente antes de cada uso. No utilice la sierra si el protector inferior no se mueve libremente o se cierra de forma instantánea. No sujete ni ate el protector inferior en la posición de apertura.
*Si la sierra se cae de forma accidental, el protector inferior se puede doblar.
Levante el protector inferior con el mango retráctil y asegúrese de que se mueve libremente y no toca la hoja ni ninguna otra pieza, en todos los ángulos y profundidades de corte.*
- b) Compruebe el funcionamiento del resorte del protector inferior. Si el protector y el resorte no funcionan correctamente, deben ser reparados antes de usar la sierra.
El protector inferior puede funcionar lentamente porque hay alguna pieza dañada, hay restos de pegamento o existe una acumulación de residuos.
- c) El protector inferior sólo se debe retraer manualmente para realizar cortes especiales, como, por ejemplo, “punteados” y “cortes compuestos”. Levante el protector inferior retrayendo el mango y libere el protector inferior en cuanto la hoja entre en contacto con el material.
Para el resto de cortes, el protector debería funcionar automáticamente.
- d) Compruebe siempre que el protector inferior cubre la hoja antes de colocar la sierra sobre un banco o sobre el suelo.
*El deslizamiento de la hoja sin protección puede hacer que la sierra se desplace hacia atrás y corte lo que encuentre a su paso.
Tenga en cuenta el tiempo que tarda la hoja en detenerse después de accionar el interruptor.*

PRECAUCIONES AL UTILIZAR LA SIERRA CIRCULAR

1. Realice la operación de corte cuando la sierra haya alcanzado la plena velocidad.
2. Nunca usar la sierra circular con su cubierta de seguridad fijada en la posición abierta.
3. Asegurarse de que la cubierta de seguridad se mueva suave.
4. No coloque en el suelo la sierra circular mientras la cuchilla de sierra esté girando.
5. Cuando se produzca algún problema, ponga inmediatamente en OFF el interruptor.
6. Nunca accionar la sierra circular con la cuchilla vuelta hacia arriba.
7. No se recomienda cortar fibra de vidrio.
8. Reemplace la cuchilla de sierra cuando el diámetro de la misma sea inferior a 134 mm (C6) o 162 mm (C7) en la base de los dientes.
9. Mantener siempre la cuchilla afilada.
10. Asegurarse de que la pieza de trabajo esté libre de cuerpos extraños tales como clavos.
11. Tenga cuidado de colocar la sierra circular en un lugar seguro y estable cuando sierre.

ESPECIFICACIONES

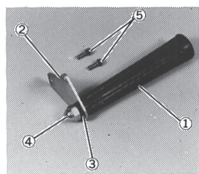
Modelo	C6	C7
Voltaje (por áreas)*	(110 V, 115 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V) ~	
Acometida*	670 W	1050 W
Profundidad de corte	55 mm	65 mm
Cuchilla de sierra: diámetro exterior grosor diámetro interno	160 mm	185 mm
	1,05 mm	1,25 mm
	19 mm	19 mm
Velocidad de marcha en vacío	4700 / min	
Peso (sin cable)	3,1 kg	3,9 kg

* Verificar indefectiblemente los datos de la placa de características de la máquina, pues varían de acuerdo al país de destino.

ACCESORIOS NORMALES

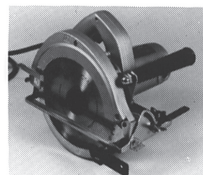
- (1) Cuchilla de sierra de combinación (montada en la herramienta)1
(2) Llave anular1
(3) Guía1
Los accesorios normales están sujetos a cambio sin previo aviso.

ACCESORIOS FACULTATIVOS (de venta por separado)

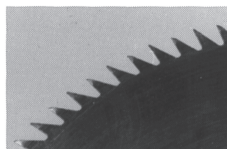


1. Juego de manija lateral (para C7 solamente)

- ① Manija lateral.....1
- ② Placa.....1
- ③ Arandela elástica de seguridad
(para M10)1
- ④ M10 Tuerca ciega hexagonal1
- ⑤ Tornillo de cabeza para máquina M5 x 122
(con arandela)



(En condición de fijado)

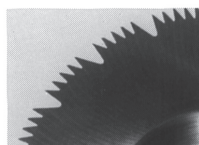


Cuchilla de sierra de combinación

2. Cuchilla de sierra de combinación (para C7 solamente)

Aplicación: Corte de diversos tipos de madera

Tamaño: 185 mm de diámetro exterior x 1,25 mm de grosor



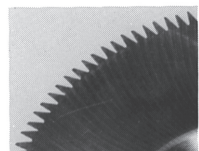
Cuchilla de sierra aplanadora

3. Cuchilla de sierra aplanadora

Aplicación: Para aplicación que requieran una superficie especialmente lisa después del corte.
Después del corte, la superficie será uniforme y lisa, y será posible realizar un acabado de gran precisión.

Tamaño: 160 mm de diámetro exterior x 1,05 mm de grosor C6

185 mm de diámetro exterior x 1,25 mm de grosor C7



Cuchilla de sierra para
plástico

4. Cuchilla de sierra para plástico

Aplicación: Corte de varios paneles decorativos, paneles finos de plástico, y nuevos tipos de materiales de edificación que sean suaves.
Después del corte habrá una superficie lisa, y no se producirá rotura ni rajado al final.

Tamaño: 160 mm de diámetro exterior x 1,05 mm de grosor C6

185 mm de diámetro exterior x 1,25 mm de grosor C7

PRECAUCIÓN

En el caso de la cuchilla de sierra aplanadora y de la cuchilla de sierra para plástico, los dientes de la sierra pueden afilarse, pero no lo intente con la cuchilla de sierra.



Cuchilla de sierra para corte
longitudinal

5. Cuchilla de sierra para corte longitudinal

Aplicación: Adecuada para cortar longitudinalmente madera.

Ofrece una buena eficacia de operación.

Tamaño: 160 mm de diámetro exterior x 1,05 mm de grosor C6

185 mm de diámetro exterior x 1,25 mm de grosor C7



Cuchilla de sierra de punta de
carburo

6. Cuchilla de sierra de punta de carburo (para C7 solamente)

Aplicación: Corte de varios tipos de madera.

Tamaño: 185 mm de diámetro exterior x 1,4 mm de grosor



Cortador renurado

7. Cortador renurado (para C6 y C7)

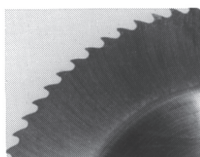
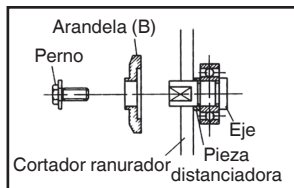
Aplicación: Ranurado de diversos tipos de madera.

Profundidad de corte: 0-15 mm

Tamaño: 100 mm de diámetro exterior × 9 mm de anchura

PRECAUCIÓN

Cuando utilice un cortador ranurador, utilice una pieza distanciadora vendida aparte. (Código núm. 957074)



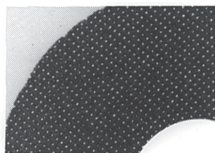
Hoja de sierra para aluminio

8. Hoja de sierra para aluminio

Aplicación: Corte de planchas finas de aluminio.

Tamaño: 160 mm de diámetro exterior × 1,25 mm de grosor C6

185 mm de diámetro exterior × 1,25 mm de grosor C7



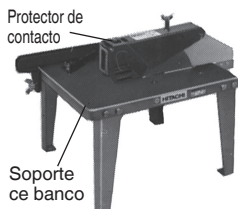
Sierra Super Polynet

9. Sierra Super Polynet (para C6 y C7)

(Color de le etiqueta verde amarillento)

Aplicación: Corte de materiales no metálicos tales como pizarra, panel de yeso, panel excelsior cementado, etc.

Tamaño: 150 mm de diámetro exterior × 1,7 mm de grosor



10. Soporte de banco de sierra circular

(Con protector de contacto) Modelo: PS7-BS3 (para C6 y C7)

Para utilización en operaciones estacionarias con sierra circular

11. Protector de contacto

Modelo: PS7-S3 (para PS7-BS3)

Con el soporte de banco para sierra circular, podrá realizar operaciones más seguras en condición estacionaria.

Los accesorios facultativos están sujetos a cambio sin previo aviso.

APLICACIONES

- Cortar diversos tipos de madera
- Ranurado de varios tipos de madera (utilice un cortador ranurador)
- Corte de varios paneles decorativos, paneles de plástico fino, y nuevos tipos de materiales de edificación que sean suaves (utilice una cuchilla de sierra para plástico)
- Corte de planchas finas de aluminio (utilice una cuchilla de sierra para aluminio)
- Corte de materiales no magnéticos tales como pizarra, paneles de yeso, paneles excelsior cementados, etc. (utilice una sierra Super polynet)

ANTES DE LA PUESTA EN MARCHA

1. Alimentación

Asegurarse de que la alimentación de red que ha de ser utilizada responda a las exigencias de corriente especificadas en la placa de características del producto.

2. Puesta a tierra

Esta herramienta deberá ponerse a tierra mientras esté utilizándose para proteger al operador contra descargas eléctricas. La herramienta dispone de un cable con tres conductores y un enchufe de tipo puesta a tierra que encaja en un tomacorriente de tipo apropiado. El conductor verde (o verde y amarillo) del cable es el de conexión a tierra. No conecte nunca el conductor verde (o verde y amarillo) a un terminal activo.

3. Conmutador de alimentación

Asegurarse de que el conmutador de alimentación esté en la posición OFF (desconectado). Si la clavija está conectada en la caja del enchufe mientras el conmutador de alimentación esté en posición ON (conectado) las herramientas eléctricas empezarán a trabajar inmediatamente, provocando un serio accidente.

4. Cable de prolongación

Cuando está alejado el área de trabajo de la red de alimentación, usar un cable de prolongación de un grosor y potencia nominal suficiente. El cable de prolongación debe ser mantenido lo más corto posible.

5. Preparar un banco de trabajo de madera (Fig. 1)

Como la cuchilla sobresale debajo de la superficie inferior de la madera útil, situar la madera útil encima de un banco de trabajo al cortar. Si se usa un bloque cuadrado como banco de trabajo, seleccionar un fondo liso para asegurar que sea estable. Un banco de trabajo inestable tendrá como resultado una operación peligrosa.

PRECAUCIÓN

Para evitar posibles accidentes, asegurarse siempre de que la parte de la madera útil restante después de haberla cortado, quede sujetado firmemente y mantenido en su posición.

AJUSTE DE LA HERRAMIENTA ANTES DE SU USO

1. Ajuste de la profundidad de corte

Puede ajustar la profundidad de corte moviendo la base tras aflojar la palanca (A) (Fig. 2).

PRECAUCIÓN

Es muy peligroso que la palanca (A) se quede floja. Apriétela siempre con fuerza.

2. Ajuste del ángulo de inclinación

Al aflojar el perno de mariposa, se puede inclinar la hoja de la sierra hasta un máximo de 45° contra la base (Fig. 3).

El ángulo de inclinación también se puede regular aflojando la palomilla de la escala (Fig. 3).

PRECAUCIÓN

Es muy peligroso que el perno de mariposa quede flojo. Apriételo siempre con fuerza.

3. Regulación de la guía

Se puede regular la posición de corte moviendo la guía a izquierda y derecha tras aflojar el perno de mariposa. La guía se puede montar tanto en el lado derecho como en el izquierdo.

PROCEDIMIENTO DE CORTE

1. Coloque el cuerpo de la sierra (base) sobre la madera y alinee la línea de corte con la hoja de la sierra en la pieza guía (Fig. 4).
2. Ponga el interruptor en la posición de encendido (ON) antes de que la hoja de la sierra entre en contacto con la madera. La máquina se pone en marcha al apretar el disparador y se apaga al soltarlo.

PRECAUCIÓN

- Antes de empezar a serrar, verifique que la hoja de la sierra ha alcanzado las revoluciones de velocidad máxima.
- Si la hoja se detiene o emite un ruido extraño durante el funcionamiento, desconecte de inmediato la máquina.
- Tenga siempre cuidado de que el cable de alimentación esté alejado de la hoja de la sierra cuando ésta está en marcha.
- Es muy peligroso utilizar la sierra circular con la hoja apuntando hacia arriba o de lado. Evite estas posiciones en la medida de lo posible.

- Al cortar material, utilice siempre gafas protectoras.
- Cuando termine de trabajar, desenchufe el cable de la toma de pared.

MONTAR Y DESMONTAR LA CUCHILLA

PRECAUCIÓN

Para evitar accidentes graves asegurarse de que el conmutador está la posición OFF (desconectado) y la acometida de red también esté desconectada.

1. Desmontaje de la cuchilla de sierra

- (1) Ajuste la profundidad de corte al máximo y coloque la sierra circular en posición rígida (Fig. 5).
- (2) Manteniendo la palanca de bloqueo presionada, gire cuidadosamente el perno con la llave de cubo suministrada.
- (3) Cuando el eje de la sierra quede fijado, gire la llave de cubo hacia la izquierda para extraer el perno y la arandla (B).
- (4) Sujetando la perilla de la cubierta de seguridad, repliegue la cubierta de seguridad dentro de la cubierta de la sierra y extraiga la hoja de sierra.

2. Montaje de la cuchilla de sierra

- (1) Instale la cuchilla de sierra en orden inverso al de extracción.
- (2) Limpie el serrín del eje, la arandela, etc.
- (3) Cuando instale una cuchilla de sierra con un diámetro de orificio de 19 mm, como una pieza genuina de HITACHI, instale la arandela (A) de forma que la ranura más profunda quede encarada hacia la hoja de sierra. Cuando instale una hoja de sierra con un diámetro de 20 mm, instale la tuerca (A) de forma que la ranura menos profunda quede encarada hacia la cuchilla de sierra. (Fig. 6).

PRECAUCIÓN

Cuando reinstale la cuchilla de sierra, no se olvide de instalar la pieza distanciadora. El tamaño de la pieza distanciadora difiere de la opcionalmente disponible (consulte 7. Cortador ranurado, página 13). Instale siempre la arandela distanciadora correcta.

- (4) La cuchilla de sierra deberá instalarse de forma que la flecha de la misma quede alineada con la flecha de la cubierta de la sierra.
- (5) Apriete el perno con seguridad.

PRECAUCIÓN

- Si utiliza una llave de cubo que no sea la suministrada, el perno no podrá apretarse correctamente. Utilice siempre la llave de cubo suministrada.
- Antes de conectar el cable de alimentación, compruebe que la palanca de bloqueo esté en su posición original y de que la hoja de sierra gire uniformemente.

MANTENIMIENTO E INSPECCIÓN

1. Inspeccionar la cuchilla

Como el uso de una cuchilla desgastada disminuye la eficiencia y origina posible funcionamiento defectuoso del motor, afilar o reemplazar la cuchilla tan pronto como se note un desgaste.

2. Inspeccionar los tornillos de montaje

Regularmente inspeccionar todos los tornillos de montaje y asegurarse de que estén apretados firmemente. Si cualquier tornillo estuviera suelto, volver a apretarlo inmediatamente. El no hacer esto provocaría un riesgo serio.

3. Mantenimiento de motor

La unidad de bobinado del motor es el verdadero "corazón" de las herramientas eléctricas. Prestar el mayor cuidado a asegurarse de que el bobinado no se dañe y/o se humedezca con aceite o agua.

4. Inspección de escobillas de carbón: (Fig.7)

El motor emplea carbones de contacto que son partes consumibles. Como un carbón de contacto excesivamente desgastado podría dar problemas al motor, reemplazar el carbón de contacto por uno nuevo, y que tenga el mismo número, como muestra en la figura, cuando se haya desgastado o esté cerca del límite de uso. Adicionalmente, mantener siempre los carbones de contacto limpios y asegurarse de que corran libremente dentro de los sujetadores de carbón.

○ Reemplazar el carbón de contacto

Quitar la cápsula de carbón con un destornillador con cabeza pequeña. El carbón de contacto se deja y luego se quita con facilidad.

5. Inspección del funcionamiento del protector inferior y mantenimiento del mismo

Extreme los cuidados del protector inferior para que pueda funcionar sin problemas. Elimine el serrín depositado en la parte rotatoria del protector inferior y aplique aceite del eje en la sección lateral para obtener un mejor funcionamiento.

6. Lista de repuestos

- A: N°. ítem
- B: N°. código
- C: N°. usado
- D: Observaciones

PRECAUCIÓN

La reparación, modificación e inspección de las herramientas eléctricas Hitachi deben ser realizadas por un Centro de Servicio Autorizado de Hitachi.

Esta lista de repuestos será de utilidad si es presentada junto con la herramienta al Centro de Servicio Autorizado de Hitachi, para solicitar la reparación o cualquier otro tipo de mantenimiento.

En el manejo y el mantenimiento de las herramientas eléctricas, se deberán observar las normas y reglamentos vigentes en cada país.

MODIFICACIONES

Hitachi Power Tools introduce constantemente mejoras y modificaciones para incorporar los últimos avances tecnológicos.

Por consiguiente, algunas partes (por ejemplo, números de códigos y/o diseño) pueden ser modificadas sin previo aviso.

OBSERVACIÓN

Debido al programa continuo de investigación y desarrollo de HITACHI estas especificaciones están sujetas a cambio sin previo aviso.

一般安全規則

警告！

閱讀所有說明，未遵守下列之說明可能導致電擊、火災及/或嚴重傷害。

「電動工具」一詞在下列警告中，關係到電源操作（有線）之電動工具或電池操作（無線）之電動工具。

記住這些說明

1) 工作場所

- a) 保持工作場所清潔及明亮。
雜亂及昏暗區域易發生意外。
- b) 勿在易產生爆炸之環境中操作，譬如有易燃液體、瓦斯或粉塵存在之處。
電動工具產生火花會引燃粉塵或煙氣。
- c) 當操作電動工具時，保持兒童及過往人員遠離。
分神會讓你失去控制。

2) 電氣安全

- a) 電動工具插頭必須與插座配合，絕不可以任何方法修改插頭，且不得使用任何轉接插頭於有接地之電動工具。
不修改插頭及所結合之插座可減少電擊。
- b) 避免身體接觸到接地面諸如管子、散熱器、爐灶及冰箱。
如果你的身體接地或搭地，會增加電擊的危險。
- c) 勿讓電動工具淋雨或曝露在潮濕的環境下。
電動工具進水會增加電擊的危險。
- d) 勿濫用電源線。絕勿使用電源線去纏繞、拖拉電動工具或拔插頭，保持電源線遠離熱氣、油氣、尖角或可動零件。
損壞或纏繞的電源線會增加電擊之危險。
- e) 電動工具在室外操作時要使用一適合室外的延長線。
使用合適之室外用延長線會減少電擊的危險。

3) 人員安全

- a) 保持機警，注意你正在做什麼，並運用普通常識操作電動工具。
當你感到疲勞或受藥品、酒精或醫療影響時，勿操作電動工具。
操作中瞬間的不注意可能造成人員嚴重的傷害。
- b) 使用安全裝備，常時佩戴安全眼鏡。
安全裝備有防塵口罩、防滑安全鞋、硬帽，或在適當情況下使用聽覺防護，可減少人員傷害。

- c) 避免意外地啟動。在插電前確認開關是在“off”的位置。
以手指放在開關握持電動工具，或在電動工具的開關於“on”的狀況下插上插頭，都會導致意外發生。

- d) 在將電動工具啟動前，先卸下任何調整用鑰匙或扳手。
扳手或鑰匙遺留在電動工具的轉動部位時，可能導致人員傷害。

- e) 身體勿過度伸張，任何時間要保持站穩及平衡。
以便在不預期的狀態下，能對電動工具有較好的控制。

- f) 衣著要合宜，別穿太鬆的衣服或戴首飾。
保持你的頭髮、衣服及手套遠離轉動部位。
寬鬆的衣服、手飾及長髮會被捲入轉動部位。

- g) 如果裝置要用於粉塵抽取及集塵設施，要確保其連接及正當使用。
使用此類裝置能減少與粉塵有關之危害。

4) 電動工具之使用及注意事項

- a) 勿強力使用電動工具，使用正確之電動工具為你所需。
正確使用電動工具會依其設計條件使工作做得更好更安全。
- b) 如果開關不能轉至開及關的位置，勿使用電動工具。
任何電動工具不能被開關所控制是危險的，必須要修理。
- c) 在做任何調整、更換配件或收存電動工具時，要將插頭與電源分開，且/或將電池從電動工具中取出。
此種預防安全措施可減少意外開啟電動機之危險。
- d) 收存停用之電動工具，遠離兒童，且不容許不熟悉電動工具或未瞭解操作電動工具說明書的人操作電動工具。
在未受過訓練的人手裡，電動工具極為危險。
- e) 保養電動工具，檢核是否有可動零件錯誤的結合或卡住、零件破裂及可能影響電動工具操作的任何其他情形。
電動工具如果損壞，在使用前要修好。許多意外皆肇因於不良的保養。
- f) 保持切割工具銳利清潔。
適當的保養切割工具，保持銳利之切削鋒口，可減少卡住並容易控制。
- g) 按照說明書使用電動工具、配件及刀具等，使用特殊型式之電動工具時要考量工作條件及所執行之工作。
使用電動工具未如預期用途之操作時，會導致危害。

5) 維修

- a) 讓你的電動工具由合格修理人員僅使用相同的維修零件更換。

如此可確保電動工具的安全得以維持。

注意事項：

不可讓孩童和體弱人士靠近工作場所。

應將不使用的工具存放在孩童和體弱人士伸手不及的地方。

所有圓鋸機之安全說明

- a)  危險：手部必須遠離鋸片與切割區域。另一手須握持輔助把手或馬達外殼。
如果雙手皆握住圓鋸機，雙手便可免於鋸片所傷。
- b) 不可碰觸下方的工件。
否則保護罩無法保護您免於鋸片所傷。
- c) 調整工件厚度的相對鋸切深度。
在工件下方應可看到小於鋸片全齒深之深度。
- d) 不可使用手按住或腿壓住正在鋸切的工件。必須將工件固定於平穩的工作台。
減少身體的暴露、鋸片卡住或失控，是正確的完成工作的重要憑藉。
- e) 在鋸切工具可能接觸到隱藏線路或其本身的線路之情況下進行操作時，須握持鋸切工具的絕緣握持面。
否則接觸到「有電」的線路與置身在電動工具的金屬部位時，將會造成操作員觸電的危險。
- f) 進行鋸切時應使用鋸切護罩或直線導向器。
此舉可改善鋸切的精確度並減少發生鋸片卡住的機會。
- g) 使用正確的軸孔尺寸與形狀(菱形端或圓端)的鋸片。
鋸片安裝不正確將有導致鋸切失控的危險。
- h) 不可使用已損壞或不正確的鋸片墊圈或螺栓。
鋸片墊圈與螺栓是特別專為圓鋸機所設計以提供最佳的性能表現與最安全的操作。

所有圓鋸機之詳細安全說明

反衝作用之發生原因與防止：

- 反衝作用是因鋸片受夾住、卡住或不對準而導致鋸片失控舉起或脫離工件而朝向操作員的作用力；
- 當鋸片緊固地夾住、卡住於切口時，此時馬達會有反向作用力朝向操作員；
- 鋸切時鋸片扭曲或不正，鋸片後緣的齒部便會戳入木材的上表面而造成鋸片脫離切口並回彈朝向操作員。

反衝作用是圓鋸機誤用與/或操作程序或條件不正確所造成的結果，以下所列的正確防範措施可以避免此類問題的發生。

- a) 兩手保持緊握圓鋸機並且將手臂置於適當的位置以抵抗反衝作用力。
身體須位於鋸片的任一側，身體與鋸片不可成一直線。
反衝作用力會導致圓鋸向後彈跳，但如果有採取適當的預防措施，反衝作用力是可以被操作者所控制。
- b) 當鋸片被夾住時或者由於某些原因中斷時，請鬆開扳機並且保持圓鋸機不動，直到鋸片作動完全停止。
當鋸片在運行中或者有可能發生反衝作用力時，決不可試圖從工件上移開圓鋸機或者將圓鋸機向後拉。
須進行研究並且採取矯正措施以消除鋸片夾住的原因。
- c) 重新啟動鋸切工件時，須將鋸片定位在切口中央並檢查鋸片是否未夾入材料中。
如果鋸片有夾入，則重新啟動鋸片時可能會造成工件的移動或產生反衝作用力。
- d) 採用大面板支撐座，使鋸片受夾住或產生反衝作用力的風險降到最低。
由於其自身重力，大面板支撐座趨於下陷。
支撐座必須置於面板兩側的下方，靠近鋸切路徑與面板邊緣。
- e) 不要使用不鋒利或已損壞的鋸片。
裝設不鋒利或不正確的鋸片會產生狹窄切口而造成過大的磨擦力、鋸片夾住以致產生反衝作用力。
- f) 在進行鋸切之前，鋸片深度與斜度調整鎖定控制桿必須安全固定。
如果鋸片調整裝置在鋸切時移動，可能會造成夾住並產生反衝作用力。
- g) 在進行牆壁或其他隱蔽區域之鋸切時請格外小心。
鋸片可能會鋸切到足以產生反衝作用力的物體。

安裝有擺鋸罩或牽引罩電鋸的安全說明書

- a) 在每次使用之前，先檢查下罩是否能正確的關閉。如果下罩無法自由移動與立即關閉，決不可操作圓鋸機。不可將下罩夾入或拴入開啟位置。
如果圓鋸機不慎掉落，其下罩可能會折彎。
使用縮回操作以升起下罩，並確定它可自由移動而且在各種角度和深度之鋸切皆不會接觸到鋸片或者任何其他部位。

b) 檢查下罩彈簧之作動狀況。如果下罩與彈簧皆無法正確的作動，請在使用之前必須先行將它們修復。

下罩可能由於零件損壞、黏膠沉澱，殘屑生成而造成作動遲滯。

c) 僅在使用「切入式鋸切(plunge cuts)」與「複合式鋸切(compound cuts)」之類的特殊鋸切方式時才須使用手動縮回下罩。利用縮回把手可將下罩舉起，當鋸片開始鋸切工件材料時，必須釋放下罩。

所有圓鋸機的下罩皆應可自動的作動。

d) 在將圓鋸機置於工作台或地板上之前，先檢查下罩是否有覆蓋於鋸片上。

一個未受保護、限制的鋸片將會導致圓鋸機反向行進而產生任意鋸切的情形。請務必明瞭在鬆開關閉後至鋸片完全停止時所需的時間。

使用手提電動圓鋸時應注意事項

- 1. 當達到全速後進行切削操作。
- 2. 在下罩打開時，不可使用手提電動圓鋸。
- 3. 確認下罩移動靈活。
- 4. 鋸片在轉動時，不可把手提電動圓鋸放下。
- 5. 發生錯誤時，應即關掉開關。
- 6. 鋸片向上轉動時，不可操作手提電動圓鋸。
- 7. 不要用來鋸玻璃纖維。
- 8. 不得使用鋸齒根部的直徑小於 134 mm (C6) 或 162 mm (C7)以下的鋸片。
- 9. 鋸片應經常保持銳利。
- 10. 確認工作上，沒有釘子之類的異物。
- 11. 鋸木時，要注意把手提電動圓鋸放在安全，穩定時位置。

規 格

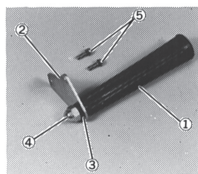
型 式	C6	C7
電壓（按地區）*	(110 V, 115 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V) ~	
輸入功率 *	670W	1050W
額定輸出功率	310W	550W
最大切削深度	55 mm	65 mm
鋸片： 外 徑	160 mm	185 mm
厚 度	1.05 mm	1.25 mm
尖 寬	19 mm	19 mm
無負荷速度	4700 轉／分	
重量（不含線纜）	3.1kg	3.9kg

* 當須改變地區時應檢查產品上的銘牌。

標 準 附 件

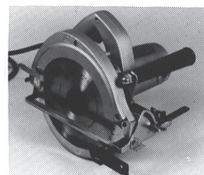
- (1) 組合鋸條(裝在工具上)..... 1
 - (2) 套筒扳手..... 1
 - (3) 引導器..... 1
- 標準附件可能不預先通告而徑予更改。

選購附件(分開銷售)

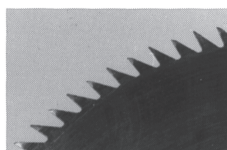


1. 成套側手柄(只適用於C7)

- ① 側柄 1
- ② 板 1
- ③ 彈簧鎖緊墊圈(用于M10) 1
- ④ M10六角螺母 1
- ⑤ M5×12 頭機用螺釘 2
(帶墊圈)



(安裝狀態)

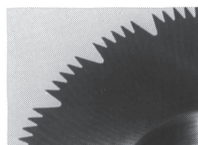


組合鋸條

2. 組合鋸條 (只適用於C7)

用途: 切斷各種木材。

尺寸: 185毫米外徑×1.25毫米厚度



刨床鋸條

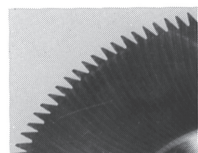
3. 刨床鋸條

用途: 適用於切斷後表面要求特別精滑的工件。

切斷後，表面精滑。終加工精度高。

尺寸: 160毫米外徑×1.05毫米厚C6

185毫米外徑×1.25毫米厚C7



塑料用鋸條

4. 塑料用鋸條

用途: 適用於切斷各種裝飾板、薄塑料板和新型軟質建材。

切斷後表面精滑，端部不會發生破裂或龜裂。

尺寸: 160毫米外徑×1.05毫米厚C6

185毫米外徑×1.25毫米厚C7

注意: 刨床鋸條和塑料用鋸條，其鋸齒會被磨快，但不可用來鋸鋸條。



粗齒鋸條

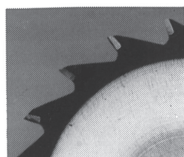
5. 粗齒鋸條

用途: 適用於木材的粗加工或割鋸。

表演高工作效率高。

尺寸: 160毫米外徑×1.05毫米厚C6

185毫米外徑×1.25毫米厚C7



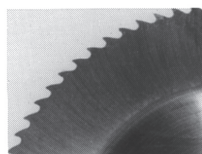
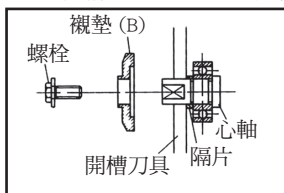
硬質合金鋸條

6. 硬質合金鋸條 (只適用於C7)
用途: 用於切斷各種木材。
尺寸: 185毫米外徑×1.4毫米厚



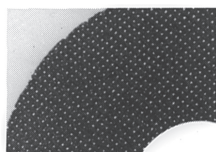
開槽刀具

7. 開槽刀具 (適用於C6和C7)
用途: 用於各種木材的開槽
切割深度: 0 ~ 15毫米
尺寸: 100毫米外徑×9毫米寬
注意: 使用開槽刀具時, 應使用另售的隔片。(代碼: 957074)



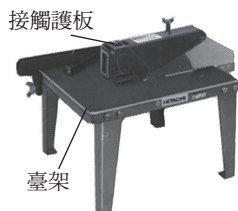
鋁用鋸條

8. 鋁用鋸條
用途: 用於鋸斷薄鋁板
尺寸: 160毫米外徑×1.25毫米厚C6
185毫米外徑×1.25毫米厚C7



超多網鋸

9. 超多網鋸 (適用於C6和C7)
(標籤顏色 黃綠色)
用途: 通用於鋸割石板、石膏板、水泥刨花板等非金屬材料。
尺寸: 150毫米外徑×1.7毫米厚



10. 手提電動圓鋸臺架
(帶接觸護板) 型號: PS7-BS3 (用於C6和C7)

供使用手提電動圓鋸進行固定作業用。

11. 接觸護板
型號: PS7-S3 (用於PS7-BS3)

利用手提電動圓鋸臺架在固定狀態下進行作業可以確保安全。

選購附件可能不預先通告而徑予更改。

用途

- 鋸割各種木材。
- 對各種木材進行開槽(使用開槽刀具)。
- 鋸割各種裝飾板、薄塑料板和新型軟質建材(使用塑料用鋸條)。
- 鋸割薄鋁板(使用鋁用鋸條)。
- 鋸割石材、石膏板、水泥刨花板等非金屬材料(使用超多網鋸)。

作業之前

1. 電源

確認所使用的電源與工具銘牌上標示的規格是否相符。

2. 接地

這個工具在使用時一定要接地以防操作者受到電擊。工具是配備有三導線和接地式插銷以適應正常接地插座。在電纜中的綠色(或綠和黃)導線是接地線。千萬不要把綠地(綠和黃)線接到火線上。

3. 電源開關

確認電源開關是否切斷。若電源開關接通，則插頭插入電源插座時電動工具將出其不意地立刻轉動，從而招致嚴重事故。

4. 延伸線纜

若作業場所移到離開電源的地點，應使用容量足夠、鍍裝合適的延伸線纜，並且要盡可能地短些。

5. 制備木質工作臺(圖1)

鋸片將露出鋸木下面，所以鋸割時，應將鋸木放在工作臺上。若用方木塊作為工作臺，則應選擇平坦地面，以保持穩定。使用不穩定的工作臺，工作時非常危險。

注意

為避免可能發生的事故，鋸割後的鋸木剩餘部分拴住放妥。

使用前調整電動工具

1. 調整鋸切深度

鋸切深度可於擰鬆底座蝶形螺母後，移動底座來進行調整(圖2)。

注意

如果蝶形螺母後鬆動沒擰緊，將會造成嚴重事故，故應經常把它夾緊。

2. 調整傾斜角

擰鬆刻度處的蝶形螺栓，鋸片即可提高到與底座成最大 45° 角(圖3)。

擰鬆刻度處的蝶形螺栓，即可調整傾斜角(圖3)。

注意

此蝶形螺栓若不加擰緊，是非常危險的，故總要加以緊固。

3. 調整導向器

擰鬆蝶形螺栓，將導向器左右移動，即可調整鋸割位置。

導向器可以安裝在左邊或右邊。

鋸割步驟

1. 將鋸體(底座)放在鋸木上，把導桿處的鋸條對準割線(圖4)。

2. 在鋸片碰到鋸木之前打開開關。

扳動扳機開就打開；鬆開扳機開關就關掉。

注意

- 在開始鋸割之前，先確認鋸片已達到全速轉速。
- 工作中若鋸片停止下來或發出異常噪聲，應即關掉開關。
- 隨時注意不要讓電源線靠近轉動的鋸片。
- 鋸片朝上或朝側面使用手提電動圓鋸是非常危險的，這種不正常的用途應予避免。
- 鋸割材料時，務請戴上護眼鏡。
- 完成作業時，應將插頭從電源座拔出。

鋸片的裝卸

注意

為避免發生嚴重事故，務必將開關於 OFF (斷開) 位置，並把電源切斷。

1. 拆卸鋸片

(1) 將鋸割深度調到最大，把手提電動圓鋸放在堅硬位置上(圖5)。

(2) 壓住鎖緊桿，用附屬的套筒扳手小心轉動螺栓。

(3) 鋸軸固定時，反時針方向轉動套筒扳手拆下螺栓和墊圈(B)。

(4) 握著下罩旋鈕時，把下罩縮入鋸蓋內，取出鋸片。

2. 安裝鋸片

- (1) 按與拆卸相反順序安裝鋸片。
- (2) 將主軸，墊圈等上面的切屑擦拭乾淨。
- (3) 安裝帶直徑為19毫米孔的鋸條，例如日立純牌零件時，可裝上墊圈(A)，使深槽朝向鋸條。安裝帶直徑為20毫米孔的鋸條時，可安裝墊圈(A)，使淺槽朝向鋸條。在這兩種情況情況下，可安裝墊圈(B)，使槽朝向鋸條（圖 6）。

注意

復裝鋸條時，不要忘記安裝隔片。附片尺寸因選購件不同而不同。(見第20頁上的第7項間槽刀具)附片不要接錯。

- (4) 鋸片應妥加安裝，使鋸片的箭頭同鋸蓋上的箭頭對準。
- (5) 擰緊螺栓。

注意

- 若使用附件以外的套筒扳手，螺栓不能擰緊，故務必使用附屬的套筒扳手。
- 連接電源線之前，應先檢查鎖緊桿回到原來位置，鋸片轉動平順。

6. 維修部件目錄

- A：項目號碼
- B：代碼號碼
- C：所使用號碼
- D：備註

注意

日立電動工具的修理、維護和檢查必須由日立所認可的維修中心進行。

當尋求修理或其他維護時，將本部件目錄與工具一起提交給日立所認可的維修中心會對您有所幫助。

在操作和維護電動工具中，必須遵守各國的安全規則和標準規定。

改進

日立電動工具隨時都在進行改進以適應最新的技術進步。

因此，有些部件（如，代碼號碼和／或設計）可能未預先通知而進行改進。

注

為求改進，本手冊所載規格可能不預先通告徑予更改。

維護和檢查

1. 檢查鋸片

使用純鋸片，將會導致電動機故障，降低工作效率，故發現磨損時應盡快加以磨快或更換新的。

2. 檢查安裝螺釘

要經常檢查安裝螺釘是否緊固妥善。若發現螺釘鬆了，應立即重新扭緊，否則會導致嚴重的事務。

3. 電動機的維護

電動機繞線是電動工具的心臟部。應仔細檢查有無損傷，是否被油液或水沾濕。

4. 檢查碳刷（圖 7）

馬達使用碳刷，它是消耗部品，因為使用過久的碳刷將會導致馬達故障，用具有相同碳刷號的新碳刷去更換舊的，碳刷編號用數字表示碳刷何時用舊或接近於磨損極限此之外，要經常保持碳刷清潔以及保證它在刺握裡能自由滑動。

○ 更換碳刷

用無頭螺絲刀卸下碳刷蓋，然後可以很容易地取下碳刷。

5. 檢查下罩的作用，並進行維修

小心維護下罩，使它保持正常作用。將下罩旋轉部分周圍積留的鋸屑去除乾淨，以提高其性能。

일반적인 안전 수칙

경고!

설명서를 자세히 읽으십시오.

설명서의 내용에 따르지 않을 시에는 감전 사고나 화재가 발생할 수 있으며 심각한 부상을 입을 수도 있습니다.

아래에 나오는 '전동 툴'이란 용어에는 플러그를 콘센트에 연결해 유선 상태로 사용하는 제품 또는 배터리를 넣어 무선 상태로 사용하는 제품을 가리킵니다.

설명서의 내용을 숙지하십시오.

1) 작업 공간

a) 작업 공간을 깨끗하게 청소하고 조명을 밝게 유지하십시오.

작업 공간이 정리되어 있지 않거나 어두우면 사고가 날 수 있습니다.

b) 인화성 액체나 기체 또는 먼지 등으로 인해 폭발 위험이 있는 환경에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.

전동 툴을 사용하다 보면 불꽃이 튀어서 먼지나 기체에 붙어 붙을 수 있습니다.

c) 어린이를 비롯하여 사용자 외에는 작업장소에 접근하지 못하도록 하십시오.

주의가 산만해지면 문제가 생길 수 있습니다.

2) 전기 사용시 주의사항

a) 전동 툴 플러그와 콘센트가 일치해야 합니다.

플러그를 절대로 변형하지 마십시오.

접지된 전동 툴에는 어댑터 플러그를 사용하지 마십시오.

플러그를 변형하지 않고 알맞은 콘센트에 꽂아 사용하면, 감전 위험을 줄일 수 있습니다.

b) 파이프, 라디에이터, 레인지, 냉장고 등 접지된 표면에 몸이 닿지 않도록 주의하십시오.

작업자의 몸이 접지되면, 감전될 위험이 있습니다.

c) 전동 툴에 비를 맞거나 젖은 상태로 두지 마십시오.

물이 들어가면 감전될 위험이 있습니다.

d) 코드를 조심해서 다루십시오. 전동 툴을 들거나 옮기거나 콘센트에서 뽑으려고 할 때 코드를 잡아당기면 안 됩니다.

열, 기름, 날카로운 물건, 움직이는 부품 등으로부터 코드를 보호하십시오.

코드가 파손되거나 엉키면 감전될 위험이 높아집니다.

e) 실외에서 전동 툴을 사용할 때는 실외 용도에 적합한 연장선을 사용하십시오.

실외 용도에 적합한 코드를 사용해야 감전 위험이 줄어듭니다.

3) 사용자 주의사항

a) 전동 툴을 사용할 때는 작업에 정신을 집중하고, 양식의 범위 내에서 사용하십시오.

양식을 복용하거나 알고음을 섭취한 상태 또는 피곤한 상태에서는 전동 툴을 사용하지 마십시오.

전동 툴을 사용할 때 주의가 흐트러지면 심각한 부상을 입을 수 있습니다.

b) 안전 장비를 사용하십시오. 항상 눈 보호 장구를 착용해야 합니다.

먼지 보호 마스크, 미끄럼 방지 신발, 안전모, 청각 보호 장비 등을 사용하면 부상을 줄일 수 있습니다.

c) 전동 툴이 갑자기 작동되지 않도록 합니다. 플러그를 꽂기 전에 스위치가 'OFF' 위치에 있는지 확인하십시오.

손가락을 스위치에 접촉한 채 전동 툴을 들거나 스위치가 켜진 상태로 플러그를 꽂으면 사고가 날 수 있습니다.

d) 전원을 켜기 전에 조정 키 또는 렌치를 반드시 제거해야 합니다.

전동 툴의 회전 부위에 키 또는 렌치가 부착되어 있으면, 부상을 입을 수 있습니다.

e) 작업 대상과의 거리를 잘 조절하십시오. 알맞은 발판을 사용하고 항상 균형을 잡고 있어야 합니다.

그렇게 하면 예기치 못한 상황에서도 전동 툴을 잘 다룰 수 있습니다.

f) 알맞은 복장을 갖추십시오. 헐렁한 옷이나 장신구를 착용하면 안 됩니다. 머리카락, 옷, 장갑 등을 움직이는 부품으로부터 보호하십시오.

헐렁한 옷이나 장신구, 긴 머리카락이 부품에 팔려 들어갈 수도 있습니다.

g) 분진 추출 및 집진 장비에 연결할 수 있는 장치가 제공되는 경우, 그러한 장치가 잘 연결되어 있고 제대로 작동하는지 확인하십시오.

이러한 장치를 사용하면, 먼지와 관련된 사고를 줄일 수 있습니다.

4) 전동 툴 사용 및 관리

a) 전동 툴을 아무 곳에나 사용하지 마십시오. 용도에 알맞은 전동 툴을 사용하십시오.

적절한 전동 툴을 사용하면, 정상 속도로 안전하고 효과적으로 작업을 수행할 수 있습니다.

b) 스위치를 눌렀을 때 전동 툴이 켜지거나 꺼지지 않으면 사용하지 마십시오.

스위치로 작동시킬 수 없는 전동 툴은 위험하므로, 수리를 받아야 합니다.

c) 전동 툴을 조정하거나 부속품을 바꾸거나 보관할 때는 반드시 전원에서 플러그를 빼야 합니다.

이러한 안전 조치를 취해야 전동 툴이 갑자기 켜지는 위험을 피할 수 있습니다.

d) 사용하지 않는 전동 툴은 어린이의 손이 닿지 않는 곳에 보관하고, 사용법을 잘 모르는 사람이 사용하지 못하도록 하십시오.

전동 툴은 미숙련자가 다루기에는 매우 위험한 물건입니다.

e) 전동 툴을 잘 관리하십시오. 움직이는 부품이 잘못 결합되어 있거나 꼭 끼어 움직이지 못하게 되어 있지 않은지 점검하십시오. 또한 전동 툴의 작동에 영향을 미칠 수 있는 기타 파손이 없는지 확인하십시오.

파손된 부분이 있는 경우, 사용하기 전에 수리하십시오.

전동 툴을 제대로 관리하지 못해서 생기는 사고가 많습니.

f) 절삭 툴은 날카롭고 청결한 상태로 관리하십시오.

절삭 날을 날카로운 상태로 잘 관리하면, 원활하게 잘 움직이며 다루기도 훨씬 편리합니다.

g) 설명서를 참조하여 전동 툴과 부속품, 톨 비트 등을 사용하십시오. 또한 작업 환경과 수행할 작업의 성격을 고려해서 알맞은 종류의 전동 툴을 선택하고, 적절한 방식으로 사용하십시오.

원래 목적과 다른 용도로 전동 툴을 사용하면 위험한 사고가 날 수 있습니다.

5) 서비스

a) 자격을 갖춘 전문가에게 서비스를 받고, 항상 원래 부품과 동일한 것으로 교체해야 합니다.

그렇게 하면 전동 툴을 보다 안전하게 사용할 수 있습니다.

주의사항

어린이나 노약자가 가까이 오지 못하도록 하십시오.

전동 툴을 사용하지 않을 때는 어린이나 노약자의 손이 닿지 않는 곳에 보관해야 합니다.

모든 톱을 위한 안전 지침

- △ 위험: 절단 영역 및 날에서 손을 멀리 하십시오. 보조 핸들 또는 보조 하우징에 두 번째 손을 대십시오.**
양 손으로 톱을 잡으면 날이 절단할 수 없습니다.
- 가공물 아래에 손을 뻗지 마십시오.**
가드가 가공물 아래에 있는 날로부터 여러분을 보호할 수 없습니다.
- 절단 깊이를 가공물의 두께에 맞추십시오.**
가공물 아래에 날 이빨들의 완전한 이빨 한 개 미만이 보여야 합니다.
- 자르고 있는 가공물을 두 손으로 잡거나 다리 사이에 끼우지 마십시오. 가공물을 안정된 플랫폼에 고정하십시오.**
신체 노출, 날 킁 또는 통제력 상실을 최소화하기 위해 가공물을 적절하게 받치는 것이 중요합니다.
- 절단 도구가 숨은 와이어 또는 자신의 코드에 닿을 수 있는 경우, 작업 수행시 절연된 잡는 표면으로 전동 공구를 잡으십시오.**
"통전" 된 와이어에 닿으면 전동 공구의 노출된 금속 부분도 "통전" 되어 작업자가 감전될 수 있습니다.
- 절단시 항상 림 펜스 또는 가정자리가 목바른 가이드를 사용하십시오.**
절단의 정확성이 높아지고 날이 낄 가능성이 낮아집니다.
- 항상 올바른 크기 및 모양(마름모꼴 대 원형)의 아버 홀을 가진 날을 사용하십시오.**
톱의 장착 기구와 맞지 않는 날은 가동시 중심을 벗어나 통제할 수 없게 됩니다.
- 손상되거나 부정확한 날 와서 또는 볼트를 사용하지 마십시오.**
날 와서 및 볼트는 톱을 위해 그리고 최적 성능 및 안전 작업을 위해 특별 설계되었습니다.

모든 톱을 위한 추가 안전 지침

반동의 원인 및 작업자 예방:

- 반동은 톱날이 끼거나 오정렬되어 갑작스럽게 반응하는 것으로, 통제되지 않은 톱이 가공물에서 빠져 나와 작업자 쪽으로 튀어 오르는 것입니다.
- 접근하는 절단면에 의해 날이 짝 끼면 날은 벗고 다른 반응에 의해 톱이 급격하게 뒤의 작업자 쪽으로 돌진하게 됩니다.
- 절단시 날이 뒤틀리거나 오정렬되면 날의 뒤 가장자리에 있는 이빨이 목재의 상부 표면 안으로 파고 들어가서 날이 절단면 바깥으로 빠져 나와 작업자 쪽으로 뒤로 튕 수 있습니다.

반동은 톱 오용 및/또는 부정확한 작업 절차 또는 조건의 결과인데 아래 제시된 적절한 주의를 취함으로써 피할 수 있습니다.

- 양 손으로 톱을 계속 단단히 잡고 팔은 반동력에 저항할 수 있는 위치에 둡니다.**
신체는 날의 어느 한 쪽에 위치시키되 날과 일직선으로는 두지 않습니다.
반동으로 인해 톱이 뒤쪽으로 튕 수 있지만 작업자가 적절한 주의만 취하면 반동력을 억제할 수 있습니다.
- 어떤 이유로 날이 끼거나 절단이 방해되면 방아쇠를 놓고 날이 완전히 설 때까지 톱을 목재 속에서 가만히 붙들고 있습니다.**
날이 움직이고 있는 동안 톱을 가공물에서 빼내거나 톱을 뒤쪽으로 당기려고 하지 마십시오. 반동이 발생할 수 있습니다.

- 날 킁의 원인을 제거하기 위해 조사한 후 시정 조치를 취하십시오.**
- 톱을 가공물 속에서 다시 시동할 때는 톱날을 절단 자국의 중앙에 맞추고 톱 이빨이 목재 안에 물리지 않게 합니다.**
톱날이 낀 경우, 톱을 다시 시동할 때 톱날이 위로 걸려올라 오거나, 가공물로부터 갑자기 되튕 수 있습니다.
- 날 킁 및 반동의 위험을 최소화하기 위해 큰 패널을 받칩니다.**
큰 패널은 자체 무게로 처지는 경향이 있습니다. 받침은 패널 아래 양 쪽에 절단선 인근 및 패널 가장자리 인근에 놓여야 합니다.
- 무디거나 손상된 날을 사용하지 마십시오.**
날이 날카롭지 않거나 세팅이 부적절하면 절단 자국이 좁아져서 마찰이 과도하게 되고 날이 끼어 반동이 발생합니니다.
- 절단하기 전에 날 깊이 및 빗각 조절 로킹 레버를 죄어 고정시켜야 합니다.**
절단 중에 날 조정이 움직이면 날이 끼어 반동이 발생할 수 있습니다.
- 기존 벽 또는 기타 사각 지역 안으로 "플런지 커팅"할 때 특히 주의하십시오.**
돌출된 날이 물체를 절단하면서 반동이 발생할 수 있습니다.

흔들이 가드 또는 견인 가드가 있는 톱을 위한 안전 지침

- 매번 사용하기 전에 하부 가드가 적절하게 닫혀 있는지 확인합니다.** 하부 가드가 자유롭게 움직이면서 족각 닫히지 않으면 톱을 작동하지 마십시오. 하부 가드를 묶거나 클램프로 고정하여 열리게 하지 마십시오.
톱이 뜻하지 않게 떨어지면 하부 가드가 굽을 수 있습니다.
끌어당김 핸들로 하부 가드를 올려서 하부 가드가 자유롭게 움직이면서도 모든 각도 및 깊이의 절단에서 날이나 기타 부품에 닿지 않게 하십시오.
- 하부 가드 스프링의 작동을 점검하십시오. 가드와 스프링이 제대로 작동하지 않으면 사용하기 전에 수리해야 합니다.**
손상된 부품, 끈적끈적한 침착물 또는 쌓인 부스러기로 인해 하부 가드가 느릿느릿 작동할 수 있습니다.
- "플런지 커팅" 및 "복합 절단" 같은 특수 절단의 경우에만 하부 가드를 손으로 걸어놔야 합니다.**
끌어당김 핸들로 하부 가드를 올렸다가 날이 목재에 들어가는 즉시 하부 가드를 놓아야 합니다.
기타 모든 톱질의 경우, 하부 가드는 자동으로 작동되어야 합니다.
- 톱을 작업대 또는 바닥에 놓기 전에 하부 가드가 날을 가리고 있는지 항상 확인하십시오.**
날이 가려지지 않은 채 관성으로 움직이는 경우 톱이 뒤로 움직여서 그 경로에 무엇이 있든 절단할 것입니다.
스위치를 끈 후 날이 정지하는데 걸리는 시간에 주의하십시오.

원형톱 사용자 주의사항

- 전속력에 도달한 상태에서 절단 작업을 진행하십시오.
- 하부 보호대가 열린 채로 고정된 상태에서 원형톱을 절대로 사용하지 마십시오.
- 하부 보호대가 부드럽게 움직이는지 확인하십시오.
- 톱날이 회전하는 중에 원형톱을 절대로 내려놓지 마십시오.
- 고장이 발생할 경우 스위치를 즉시 끄십시오.
- 톱날이 위로 회전된 상태에서 원형톱을 절대로 조작하지 마십시오.

7. 유리섬유 절단은 권장되지 않습니다.

8. 톱니 끝의 직경이 134 mm (C6) 또는 162 mm (C7) 미만인 톱날을 사용하지 마십시오.

9. 항상 톱날을 날카롭게 하십시오.
10. 작업물에 손톱과 같은 이물질이 없는지 확인하십시오.

11. 톱질 중에 원형톱을 안전하고 평평한 위치에 주의하여 놓으십시오.

사양

모델	C6	C7
전압*	(110 V, 115 V, 120 V, 127 V, 220 V, 230 V, 240 V) ~	
소비 전력*	670 W	1050 W
최대 절단 깊이	55 mm	65 mm
톱날:		
외경	160 mm	185 mm
두께	1.05 mm	1.25 mm
내경	19 mm	19 mm
무부하 속도	4700 /분	
중량 (코드 핸들 제외)	3.1 kg	3.9 kg

* 지역별로 차이가 있을 수 있으므로, 제품 명판의 기재내용을 반드시 확인하십시오.

기본 부속품

- (1) 콤비네이션 톱날 (톨에 장착).....

(2) 박스 렌치

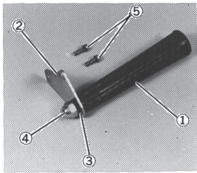
(3) 가이드.....
- 1

1

1

기본 부속품은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

옵션 부속품 (별도 판매)



1. 사이드 핸들 세트 (C7 전용)

① 사이드 핸들

② 플레이트

③ 스프링 로크 와셔 (M10용)

④ M10 육각 캡 너트

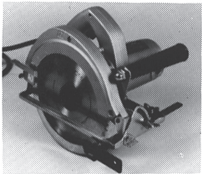
⑤ M5×12 ⊕ 헤드 기계 나사
- 1

1

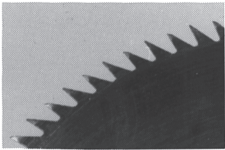
1

1

2
- (와셔 포함)



(장착 상태)

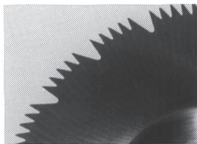


콤비네이션 톱날

2. 콤비네이션 톱날 (C7 전용)

용도: 다양한 종류의 목재 절단

치수: 185 mm 외경 × 1.25 mm 두께



대패톱날

3. 대패톱날

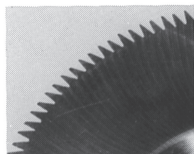
용도: 절단 후 특히 고운 절단면이 요구되는 작업용.

절단 후 절단면이 곱고 부드러워지며 매우 정확하게 정삭을 수행할 수 있습니다.

치수: 160 mm 외경 × 1.05 mm 두께

185 mm 외경 × 1.25 mm 두께
- C6

C7



플라스틱용 톱날

4. 플라스틱용 톱날

용도: 각종 장식용 보드, 얇은 플라스틱 보드, 부드러운 신축 건축 자재의 절단.
절단 후 절단면이 곱고 단부 파손 및 균열이 발생하지 않습니다.

치수: 160 mm 외경 × 1.05 mm 두께 C6

185 mm 외경 × 1.25 mm 두께 C7

주의

대패톱날 및 플라스틱 톱날의 경우, 톱니를 날카롭게 할 수 있지만 톱날을 날카롭게 하려 하지 마십시오.



내릴톱날

5. 내릴톱날

용도: 목재 황삭 또는 세로로 켜기에 적합합니다.
우수한 작동 효율을 보여 줍니다.

치수: 160 mm 외경 × 1.05 mm 두께 C6

185 mm 외경 × 1.25 mm 두께 C7



카바이드 팁 톱날

6. 카바이드 팁 톱날 (C7 전용)

용도: 다양한 종류의 목재 절단.

치수: 185 mm 외경 × 1.4 mm 두께



홈 커터

7. 홈 커터 (C6 및 C7용)

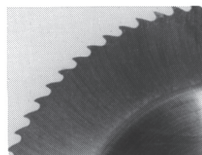
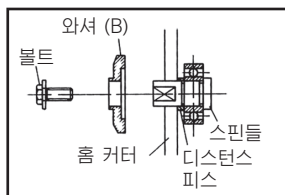
용도: 다양한 종류의 목재 홈파기.

절단 깊이: 0 - 15 mm

치수: 100 mm 외경 × 9 mm 폭

주의

홈 커터를 사용할 때 별도로 판매되는 디스턴스 피스를 사용하십시오. (코드 번호 957074)



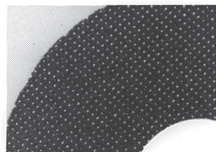
알루미늄용 톱날

8. 알루미늄용 톱날

용도: 얇은 알루미늄 시트 절단.

치수: 160 mm 외경 × 1.25 mm 두께 C6

185 mm 외경 × 1.25 mm 두께 C7



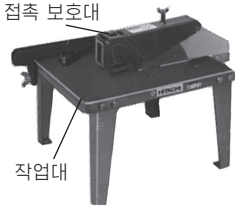
수퍼 폴리넷 톱

9. 수퍼 폴리넷 톱 (C6 및 C7용)

(라벨 색 노란색이 섞인 녹색)

용도: 슬레이트, 석고보드, 목목 시멘트 보드와 같은 비금속성 자재의 절단.

치수: 150 mm 외경 × 1.7 mm 두께



10. 원형톱 작업대 (접착 보호대 포함)

모델: PS7-B53 (C6 및 C7용)

원형톱을 이용한 정적 상태의 작업에서 사용

11. 접착 보호대

모델: PS7-S3 (PS7-B53용)

원형톱 작업대를 정적 상태에 두면 더 안전한 작업을 수행할 수 있습니다.

옵션 부속품은 예고 없이 변경될 수 있습니다.

용도

- 다양한 종류의 목재 절단
- 다양한 종류의 목재의 홈파기 (홈 커터 사용)
- 각종 장식용 보드, 얇은 플라스틱 보드, 부드러운 신종 건축 자재의 절단 (플라스틱용 톱날 사용)
- 얇은 알루미늄 시트 절단 (알루미늄용 톱날 사용)
- 슬레이트, 석고보드, 목도 시멘트 보드와 같은 비금속성 자재의 절단 (수퍼 폴리넷 톱 사용)

사용 전 주의사항

- 전원**
사용 전원이 제품 명판에 표시된 전원 요건과 부합하는지 확인하십시오.
- 접지**
이 공구는 사용 중에 조작자를 감전으로부터 보호하기 위해서 접지되어야 합니다. 이 공구에는 적합한 접지형 소켓에 연결하도록 3도체 코드 및 접지형 플러그가 장착되어 있습니다. 코드에 있는 녹색 (또는 녹색과 황색) 도체는 접지선입니다.
- 전원 스위치**
전원 스위치가 'OFF' 위치에 있는지 확인하십시오. 전원 스위치가 'ON' 위치에 있는 상태로 플러그를 꽂으면, 제품이 갑자기 작동하기 시작해서 심각한 사고가 날 수 있습니다.
- 연장선**
작업 공간에 전원이 없으면, 두께가 충분한 정격 용량의 연장선을 사용하십시오. 연장선은 가능한 한 짧을수록 좋습니다.
- 목재 작업대 준비 (그림 1)**
톱날이 목재의 하단 표면을 지나 뺄으므로 절단시 목재를 작업대 위에 놓으십시오. 작업대로 사각 블록을 활용하는 경우 블록이 적절하게 안정되도록 평평한 지면을 선택하십시오. 작업대가 안정되지 않으면 작업이 위험해집니다.

주의

사고 가능성을 방지하기 위해 항상 절단 후 남은 목재 부분이 고정되거나 제 자리에 유지되게 하십시오.

사용전 전동 톱 조정

- 절단 깊이 조정**
절단 깊이는 링 너트를 풀어 베이스를 이동하여 조정할 수 있습니다 (그림 2).

주의

이 레버 (A)를 느슨하게 두면 매우 위험한 상황을 야기합니다. 항상 철저히 고정하십시오.

2. 경사각 조정

스케일의 링 볼트를 풀어서 톱날을 베이스에 대해 최대 45° 각도까지 기울일 수 있습니다 (그림 3). 스케일의 링 볼트를 풀어서 경사각을 조절할 수도 있습니다 (그림 3).

주의

이 링 볼트를 느슨하게 두면 매우 위험합니다. 항상 철저히 고정하십시오.

3. 가이드 조절

링 볼트를 푼 후 가이드를 좌우로 움직여서 절단 위치를 조절할 수 있습니다. 가이드는 왼쪽 또는 오른쪽에 장착할 수 있습니다.

절단 절차

- 톱 본체 (베이스) 를 목재 위에 놓고 절단선을 가이드 피스에 있는 톱날에 맞추십시오 (그림 4).
- 톱날이 목재에 닿기 전에 스위치를 켵니다. 방아쇠를 당기면 스위치가 켜지고 방아쇠를 놓으면 스위치가 꺼집니다.

주의

- 톱질을 시작하기 전에 톱날이 최고 속도 회전에 도달하였는지 확인하십시오.
- 작동 중에 톱날이 멈추거나 비정상적인 소음을 내는 경우 즉시 스위치를 끄십시오.
- 전원 코드가 회전 톱날 가까이 오지 않도록 항상 주의하십시오.
- 톱날이 위쪽 또는 옆쪽으로 향하게 하여 원형톱을 사용하는 것은 매우 위험합니다. 그러한 비정상적 적용은 피해야 합니다.
- 목재 절단시 항상 보호경을 착용하십시오.
- 작업이 끝나면 콘센트에서 플러그를 빼십시오.

톱날 장착 및 탈거

주의

심각한 사고를 방지하기 위해 스위치가 OFF 위치에 있고 전원이 분리되어 있는지 확인하십시오.

1. 톱날 탈거

- (1) 절단 깊이를 최대로 설정하고 원형톱을 고정 위치에 놓으십시오 (그림 5).
- (2) 잠금 레버를 누른 상태에서 볼트를 부속된 박스 렌치로 조심스럽게 돌리십시오.
- (3) 톱 샤프트가 고정되면 박스 렌치를 반시계 방향으로 돌려 볼트와 와셔 (B)를 탈거하십시오.
- (4) 하부 보호대 손잡이를 잡고 하부 보호대를 톱 커버 안에 밀어 넣어 톱날을 밖으로 꺼내십시오.

2. 톱날 장착

- (1) 톱날을 탈거의 역순으로 장착하십시오.
- (2) 스프링과 와셔 등에서 부스러기를 쓸어내십시오.

- (3) HITACHI 순정 부품과 같은 구멍 직경 19 mm의 톱날을 장착할 경우, 와셔 (A)를 더 깊은 홈이 톱날을 향하도록 하여 장착하십시오. 구멍 직경 20 mm의 톱날을 장착할 경우, 와셔 (A)를 얇은 홈이 톱날을 향하도록 하여 장착하십시오. 두 가지 경우 모두에 와셔 (B)를 홈이 톱날을 향하도록 하여 장착하십시오. (그림 6).

주의

- 톱날을 재장착할 때 반드시 디스턴스 피스를 장착하십시오. 디스턴스 피스의 크기는 옵션으로 제공되는 디스턴스 피스의 크기와 다릅니다(7. 홀 커터, 6페이지 참조). 항상 올바른 디스턴스 와셔를 장착하십시오.
- (4) 톱날을 톱날의 화살표가 톱 커버의 화살표와 정렬되도록 장착해야 합니다.
- (5) 볼트를 단단히 조이십시오.

주의

- 부속된 박스 렌치 이외의 다른 박스 렌치를 사용할 경우 볼트를 올바르게 조일 수 없습니다. 항상 부속된 박스 렌치를 사용하십시오.
- 전원 코드를 연결하기 전에, 잠금 레버가 원위치로 돌아가 있고 톱날이 부드럽게 회전하는지 확인하십시오.

관리 및 검사

1. 톱날 검사

무딘 톱날을 사용하면 모터가 오작동하여 손상되므로, 마모가 발견되는 즉시 새것으로 교체하십시오.

2. 부착 나사 검사

정기적으로 모든 부착 나사를 검사하고 잘 고정되어 있는지 확인합니다. 느슨한 나사가 있는 경우, 즉시 팍 조여야 합니다. 그렇게 하지 않으면 심각한 사고가 날 수 있습니다.

3. 모터 관리

모터부 권선은 전동 톱의 '심장부'입니다. 권선이 손상되거나 물 또는 기름에 젖지 않도록 주의를 기울여야 합니다.

4. 카본 브러시 검사 (그림 7)

모터는 소모 부품인 카본 브러시를 채용합니다. 카본 브러시가 과다 마모되면 모터에 장애가 발생할 수 있으므로 "마모 한계"까지 또는 가까이 마모될 때 카본 브러시를 그림에 표시된 같은 카본 브러시 번호를 가진 새 것으로 교체하십시오. 또한 카본 브러시를 항상 청결하게 유지하고 브러시 홀더 내에서 자유롭게 마끄러지는지 확인하십시오.

○ 카본 브러시 교체

헤드가 납작한 스크류드라이버로 브러시 캡을 떼어냅니다. 그러면 카본 브러시를 쉽게 분리할 수 있습니다.

5. 하부 보호대 기능 검사 및 유지보수

하부 보호대를 주의하여 유지보수하여 부드럽게 기능할 수 있는 상태로 유지하십시오. 하부 보호대의 회전부에 쌓여 있는 톱밥을 완전히 제거한 후 스펀지 오일을 측면 동작부에 도포하여 더 부드럽게 기능하도록 하십시오.

6. 서비스 부품 정보

- A: 품목 번호
- B: 코드 번호
- C: 사용 개수
- D: 비교

주의

Hitachi 전동 톱의 수리, 변경 및 검사는 반드시 공식 Hitachi 서비스 센터를 통해서 해야 합니다.

공식 Hitachi 서비스 센터에 수리 또는 기타 점검을 요청할 때 톱과 함께 부품 정보를 제공하면 도움이 됩니다.

전동 톱을 사용하거나 점검할 때는 각국의 안전 수칙 및 규정을 준수해야 합니다.

변경

Hitachi 전동 톱은 개선 및 수정을 통해 끊임없이 최신 기술 발전을 반영하고 있습니다. 따라서 일부 부품(코드 번호 및/또는 디자인)은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

참고

HITACHI는 지속적인 연구개발 프로그램을 진행하고 있으므로, 본 설명서의 사양은 사전 예고 없이 변경될 수 있습니다.

กฎความปลอดภัยทั่วไป

คำเตือน!

โปรดอ่านคำแนะนำทั้งหมด

ถ้าไม่ปฏิบัติตามคำแนะนำทั้งหมด อาจถูกไฟฟ้าดูด เกิดไฟไหม้ และ/หรือบาดเจ็บสาหัสได้

คำว่า "เครื่องมือไฟฟ้า" ในคำเตือนต่อไปนี้ทั้งหมดหมายถึงเครื่องมือที่คุณใช้งานกับปลั๊กไฟฟ้า (มีสายไฟ) หรือใช้งานกับแบตเตอรี่ (ไร้สาย)

โปรดปฏิบัติตามคำแนะนำต่อไปนี้

1) พื้นที่ทำงาน

- รักษาพื้นที่ทำงานให้สะอาดและมีแสงสว่างเพียงพอ
สิ่งที่จะกะแคะและความมืดทำให้เกิดอุบัติเหตุได้
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าในบรรยากาศที่อาจระเบิด เช่น มีของเหลวไวไฟ แก๊สหรือฝุ่น
เครื่องมือไฟฟ้าอาจเกิดประกายไฟที่อาจทำให้ฝุ่นและไอติดไฟได้
- ใช้งานเครื่องมือไฟฟ้าให้ไกลจากเด็กและคนเฝ้าชม
คนที่วอกแวกทำให้คุณขาดสมาธิในการทำงานได้

2) ความปลอดภัยทางไฟฟ้า

- ปลั๊กของเครื่องมือไฟฟ้าต้องเหมาะสมกับเต้าเสียบ
อย่าตัดแปลงปลั๊ก
อย่าใช้ปลั๊กของตัวปรับแรงดันไฟฟ้ากับเครื่องมือไฟฟ้าชนิดที่ต่อลงดิน
ปลั๊กกับเต้าเสียบที่ไม่พอดีกันอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูด
- อย่าให้ตัวคุณสัมผัสกับพื้นผิวที่ต่อลงดิน เช่นท่อโลหะ
เครื่องทำความร้อน เตอบ ตู้เย็น เป็นต้น
อาจถูกไฟฟ้าดูดถ้าร่างกายของคุณต้องวงจรลงดิน
- อย่าให้เครื่องมือไฟฟ้าถูกกับน้ำฝนหรือความเปียกชื้น
น้ำที่เข้าไปในเครื่องมือไฟฟ้าจะเพิ่มความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด
- อย่าใช้สายไฟฟ้าในงานอื่น อย่าใช้สายเพื่อหิ้ว ดึงหรือ เสียบเครื่องมือไฟฟ้า
ให้สายไฟอยู่ห่างจากความร้อน น้ำมัน ขอบแหลมคม หรือชิ้นส่วนที่เคลื่อนไหว
สายที่ชำรุดหรือตึงอาจทำให้คุณถูกไฟฟ้าดูดได้ง่าย
- เมื่อใช้งานเครื่องมือไฟฟ้านอกอาคาร
ใช้สายพ่วงชนิดที่ชักบนอาคารเมื่อใช้สายที่เหมาะสมจะลดความเสี่ยงที่จะถูกไฟฟ้าดูด

3) ความปลอดภัยส่วนบุคคล

- ระวังตัว ดูละเอียดที่คุณกำลังทำ ใช้สามัญสำนึกเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้า
อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าเมื่อคุณอ่อนเพลียหรือหิว สราหรือยาเสพติด
การขาดสติชั่วขณะเมื่อใช้เครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บสาหัส
- ใช้อุปกรณ์นิรภัย สวมแว่นตาป้องกันเสมอ
อุปกรณ์ป้องกันเช่นหมวกกันน็อก รองเท้ากันลื่น หมวกนิรภัย หรือถุงมือที่เหมาะสมจะเสี่ยงการบาดเจ็บของร่างกายได้
- ระวังการทำงานโดยไม่ตั้งใจ ให้สวิตช์อยู่ในตำแหน่งปิดก่อนเสียบปลั๊ก
เมื่อจับเครื่องมือไฟฟ้าเมื่อนิ้วอยู่ที่ตัวสวิตช์ หรือเมื่อเสียบปลั๊กขณะเปิดสวิตช์ไว้อาจทำให้เกิดอุบัติเหตุ

- เอาสลับปรับแต่งหรือประแจออกก่อนเปิดสวิตช์ไฟฟ้า
สลับหรือประแจที่ติดกับส่วนหมุนของเครื่องมือไฟฟ้าอาจทำให้คุณบาดเจ็บได้
 - อย่าเอื้อมตัว ยื่นหมั่นและสมุดตลอดเวลา
ทำให้ควบคุมเครื่องมือไฟฟ้าได้ดีขึ้นเมื่อมีเหตุที่ไม่คาดฝัน
 - แต่ตัวให้รัดกุม อย่าสวมเสื้อผ้าหลวมหรือใช้เครื่องประดับ ให้หมั่นเสื้อผ้าและถุงมืออยู่ห่างจากชิ้นส่วนที่เคลื่อนที่
เสื้อผ้าหลวม เครื่องประดับหรือผมยาวอาจถูกชิ้นส่วนหมุนรั้งเข้าไป
 - ถ้าออกแบบเครื่องมือไฟฟ้าไว้ให้ต่อกับชุดตุ้มนหรือเศษวัสดุให้เชื่อมต่อและใช้งานอย่างถูกต้อง
เมื่อใช้กับชุดอุปกรณ์เหล่านี้ จะลดอันตรายจากฝุ่น
- 4) การใช้และบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า
- อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าโดยฝืนกำลัง ใช้เครื่องมือที่ถูกต้องกับงานของคุณ
เครื่องมือไฟฟ้าที่ถูกต้องจะทำงานได้ดีกว่าและปลอดภัยกว่า ในอัตราตามที่ออกแบบไว้แล้ว
 - อย่าใช้เครื่องมือไฟฟ้าถ้าสวิตช์ปิดเปิดไม่ได้
เครื่องมือไฟฟ้าที่ควบคุมด้วยสวิตช์ไม่ได้จะมีอันตรายและต้องซ่อมเสีย
 - ถอดปลั๊กจากแหล่งไฟฟ้าก่อนปรับแต่ง เปลี่ยนอะไหล่ หรือเก็บรักษา
มาตรการป้องกันเช่นนี้จะลดความเสี่ยงของอุบัติเหตุที่เครื่องมือไฟฟ้าจะเริ่มทำงานโดยไม่ตั้งใจ
 - เก็บเครื่องมือไฟฟ้าให้ห่างจากเด็ก และอย่ายอมให้ผู้ที่ไม่เคยชินกับเครื่องมือไฟฟ้าหรือคำแนะนำเหล่านี้ให้ใช้เครื่องมือไฟฟ้า
เครื่องมือไฟฟ้าเป็นสิ่งที่มีความเสี่ยงมากเมื่ออยู่ในมือของคนที่ไม่ชำนาญ
 - บำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า ตรวจดูศูนย์เคลื่อน ส่วนบิดงอ ขาตุหรือสภาพอื่นๆ ที่มีผลต่อการทำงานของเครื่องมือไฟฟ้า
หากชำรุด ให้ซ่อมแซมเสียก่อนใช้งาน
อุบัติเหตุจำนวนมากเกิดจากเครื่องมือไฟฟ้าที่บำรุงรักษาไม่ดีพอ
 - ให้เครื่องมือตัดมีความคมและสะอาด
เครื่องมือตัดที่บำรุงรักษาอย่างถูกต้องและมีขอบคมจะไม่ค่อยบิดงอ และควบคุมได้ง่ายกว่า
 - ใช้เครื่องมือไฟฟ้า ส่วนประกอบและปลายเครื่องมือตัดตามคำแนะนำเหล่านี้ และตามที่ออกแบบไว้ โดยพิจารณาสภาพงานและสิ่งที่จะใช้งาน
ถ้าใช้เครื่องมือไฟฟ้ากับงานที่ไม่ได้ออกแบบไว้อาจเกิดความเสียหายได้

5) การซ่อมบำรุง

- ให้ช่างซ่อมที่ชำนาญเป็นผู้ซ่อม และเปลี่ยนอะไหล่ที่เป็นของแท้
ทำให้เครื่องมือไฟฟ้ามีความปลอดภัย

คำเตือน

เก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ
หากไม่ได้ใช้ ควรเก็บให้พ้นมือเด็กและผู้ไม่ชำนาญ

คำแนะนำความปลอดภัยสำหรับเลื่อยไฟฟ้า

-  **อันตราย:** อย่าให้มือถูกกับคลองเลื่อยและใบเลื่อย ใช้อีกมือหนึ่งจับคันจับ หรือตัวมอเตอร์
ถ้าจับเลื่อยด้วยมือทั้งสอง จะใช้ใบเลื่อยตัดไม่ได้
- อย่าเข้าไปใต้ชิ้นงาน**
แผ่นกันป้องกันคุณจากใบเลื่อยได้ชิ้นงานไม่ได้
- ปรับแต่งความลึกของคลองเลื่อยไปตามความหนาของชิ้นงาน**
ควรเห็นคลองเลื่อยน้อยกว่าความยาวของฟันเลื่อยที่อยู่ใต้ชิ้นงาน
- อย่าจับชิ้นงานที่จะเลื่อยไว้ในมือหรือคร่อมเท้า** ให้จับชิ้นงานกับแท่นงานที่แน่นอน
ต้องจับชิ้นงานให้แน่นเพื่อลดความเสี่ยงที่ร่างกายจะกระทบ ใบเลื่อยยอหรือขาดการควบคุม
- จับเครื่องมือไฟฟ้าที่คว่ำจับซึ่งเป็นฉนวนเมื่อใช้งานโดยที่เครื่องมือไฟฟ้าอาจแตะกับสายไฟฟ้าหรือลวดที่มองไม่เห็น**
เมื่อแตะกับสายที่มีไฟฟ้า ทำให้ชิ้นส่วนโลหะของเครื่องมือไฟฟ้ามีกระแสและคุณอาจถูกไฟฟ้าดูด
- เมื่อตัดหรือเจาะร่อง ให้ใช้แผ่นชะหรือรางของตรง**
เพิ่มความแม่นยำของงานตัดและตัดโอกาสที่ใบเลื่อยจะบิดงอ
- ใช้ใบเลื่อยที่ถูกขนาดและมีรูควมคม (แบบกลมหรือเหลี่ยม)**
ใบเลื่อยที่ไม่ตรงกับแนยัตติของเครื่องเลื่อยจะหมุนไม่ตรงศูนย์ ทำให้สูญเสียการควบคุม
- อย่าใช้แหวนหรือสกรูยึดใบเลื่อยที่ไม่ชำรุดหรือผิดขนาด**
เราได้ออกแบบแหวนหรือสกรูยึดที่ตรงกับเลื่อยไฟฟ้าของคุณ เพื่อให้เกิดสมรรถนะและความปลอดภัยสูงสุด

คำแนะนำเพิ่มเติมเพื่อความปลอดภัยของเลื่อยไฟฟ้าทุกชนิด

สาเหตุและการป้องกันผู้ใช้งานจากการกระดอน

- การกระดอนเป็นปฏิกิริยาทันทีจากใบเลื่อยที่ผิด สะท้อนหรือ ไม่ได้ศูนย์ ทำให้ใบเลื่อยไฟฟ้าที่ควบคุมไม่ได้ยกตัวขึ้นออกจากชิ้นงาน และเข้าหาผู้ใช้งาน
- เมื่อใบเลื่อยผิดหรือกระดอนเพราะผ่าคลองเลื่อยเสร็จ ใบเลื่อยจะหยุดและมอเตอร์จับเลื่อยไฟฟ้ากลับเข้าหาตัวผู้ใช้งานโดยทันที
- ถ้าใบเลื่อยบิดหรือไม่ได้ศูนย์ขณะตัด ฟันเลื่อยที่ขอบหลังจะฝังเข้าที่ผิวบนของแท่งไม้ ทำให้ใบเลื่อยไถออกจากคลองเลื่อย และกระโดดกลับมายังผู้ใช้งาน

การกระดอนเป็นปฏิกิริยาจากการใช้เลื่อยและ/หรือขั้นตอนและสภาพการใช้งานที่ไม่ถูกต้อง และอาจเสี่ยงได้โดยใช้ความระมัดระวังดังต่อไปนี้

- ใช้มือทั้งสองจับเลื่อยให้แน่น และวางตำแหน่งมือให้ด้านแรงกระดอนกลับ**
วางตำแหน่งลำตัวไปทางด้านใดด้านหนึ่งของใบเลื่อย แต่ไม่เี ตรงกับใบเลื่อย
การกระดอนอาจทำให้เลื่อยไฟฟ้ากระโดดกลับ แต่ผู้ใช้งานอาจควบคุมแรงกระดอนได้ หากใช้ความระมัดระวังตามสมควร

- เมื่อบิดใบเลื่อย หรือหยุดตัดเพราะความจำเป็นบางอย่าง ให้ปล่อยสวิตช์ และจับตามเลื่อยหยุดนิ่งในเมื่อไม่**
อย่าพยายามเอาเลื่อยออกจากชิ้นงานหรือดึงเลื่อยกลับเมื่อใบเลื่อยกำลังหมุน เพราะอาจกระดอนกลับได้
ตรวจสอบและหาทางแก้ไขเพื่อไม่ให้ใบเลื่อยบิดงอ
- เมื่อหมุนเลื่อยในชิ้นงานอีกครั้ง ให้ใบเลื่อยอยู่ในคลองเลื่อย และไม่ให้ฟันเลื่อยชนเนื้อไม้**
ถ้าใบเลื่อยบิดตัว อาจกระดอนหรือกระโจนออกจากชิ้นงานเมื่อคุณเปิดสวิตช์
- ยึดแท่งไม้ใหญ่ให้แน่นเพื่อไม่ให้ใบเลื่อยผิดและกระดอนกลับ**
ชิ้นไม้ใหญ่มักแอ่นเพราะน้ำหนักของตัวเอง
ต้องรองรับได้ชิ้นไม้หรือทั้งสองข้าง โกลัคลองเลื่อยและโกลัขอบไม้
- อย่าใช้ใบเลื่อยที่ก่อหรือชำรุด**
ใบเลื่อยที่ก่อหรือไม่ได้ตัดอย่างถูกต้องทำให้เกิดคลองเลื่อยแคบๆ เกิดแรงบิด ใบเลื่อยบิดงอและกระดอนกลับได้
- ต้องขึ้นคันล็อกความลึกและปรับแต่งมุมของใบเลื่อยให้แน่นก่อนใช้งาน**
ถ้าตำแหน่งใบเลื่อยเปลี่ยนไปขณะตัด ทำให้ใบเลื่อยบิดและกระดอนกลับได้
- ใช้ความระมัดระวังเป็นพิเศษเมื่อบากเข้าไปในผนังหรือส่วนอื่นๆ ที่มองไม่เห็น**
ใบเลื่อยที่ยื่นออกมาอาจตัดสิ่งอื่นจนกระดอนกลับได้

คำแนะนำความปลอดภัยของเลื่อยที่มีแผ่นกันแกว่งหรือแผ่นกันคุด

- ตรวจสอบให้แผ่นกันล่งปิดสนิทก่อนใช้งาน** อย่าเปิดสวิตช์เมื่อแผ่นกันล่งไม่เลื่อนอย่างคล่องตัวและปิดโดยทันที อย่าย่ำหรือมัดแผ่นกันล่งให้อยู่ในตำแหน่งเปิด
ถ้าเลื่อยตกกระแทกโดยบังเอิญ แผ่นกันล่งอาจบิดงอ
ยกแผ่นกันล่งที่มีจับรั้ง และตรวจสอบให้เลื่อนโดยอิสระและไม่แตะกับใบเลื่อยหรือส่วนอื่นๆ ในทุกทิศทางและทุกความลึกที่ตัด
- ตรวจสอบการทำงานของสปริงกดแผ่นกันล่ง** ถ้าแผ่นกันและสปริงไม่ทำงานอย่างถูกต้อง จะต้องซ่อมก่อนใช้งาน
แผ่นกันล่งอาจทำงานไม่คล่องตัว จนชิ้นส่วนชำรุด มีขี้เลื่อยติด หรืออุดตัน
- ควรรี้งแผ่นกันล่งเองเมื่อใช้ในงานตัดพิเศษ เช่นเจาะลากล หรือตัดแบบซับซ้อน** ยกแผ่นกันล่งที่ตัวจับรั้ง และเมื่อใบเลื่อยตัดไปแล้ว ต้องเลิกรั้งแผ่นกันล่งทันที
ในงานตัดอื่นๆ นั้น แผ่นกันล่งควรทำงานโดยอัตโนมัติ
- ตรวจสอบให้แผ่นกันล่งปิดใบเลื่อยก่อนวางเลื่อยไฟฟ้าลงบนแท่นงานหรือพื้น**
ใบเลื่อยที่ไม่มีแผ่นกันและกำลังหมุนทำให้เลื่อยไฟฟ้าตกลงกลับ และตัดอะไรต่อมิอะไรที่อยู่ใกล้ๆ
ให้สังเกตระยะเวลาที่ใบเลื่อยหยุดหลังจากปิดสวิตช์

ข้อควรระวังในการใช้เลื่อยวงเดือน

1. เริ่มตัดเมื่อมีความเร็วสูงสุด
2. อย่าใช้เลื่อยวงเดือนที่ล็อกแผ่นกันลางไว้ในตำแหน่งเปิด
3. โปรดแน่ใจว่า ครอบลางเลื่อนได้อย่างคล่องตัว
4. อย่าวางเลื่อยวงเดือนลง เมื่อใบเลื่อยยังหมุนอยู่
5. ปิดสวิตช์ OFF ทันทีเมื่อเกิดความผิดพลาด
6. อย่าใช้งานเลื่อยวงเดือนเมื่อใบเลื่อยหมุนขึ้น
7. ไม่ควรใช้ตัดไฟเบอร์กลาส
8. อย่าใช้ใบเลื่อยที่เส้นผ่านศูนย์กลางที่ปลายฟันเลื่อยน้อยกว่า 134 มม. (รุ่น C6) หรือ 162 มม. (รุ่น C7)
9. รักษาใบเลื่อยให้คมอยู่เสมอ
10. โปรดแน่ใจว่า ชิ้นงานไม่มีสิ่งแปลกปลอม เช่นตะปู
11. ใช้ความระมัดระวังเมื่อตัด โดยตั้งตำแหน่งให้ปลอดภัยและมั่นคง

รายละเอียดจำเพาะ

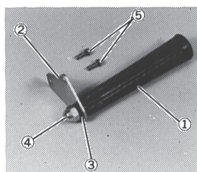
รุ่น	C6	C7
แรงดันไฟฟ้า*	(110 โวลต์ 115 โวลต์ 120 โวลต์ 127 โวลต์ 220 โวลต์ 230 โวลต์ 240 โวลต์) ~	
กำลังไฟฟ้า*	670 วัตต์	1050 วัตต์
ความลึกของคลองเลื่อยสูงสุด	55 มม.	65 มม.
ใบเลื่อย: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก	160 มม.	185 มม.
ความหนา	1.05 มม.	1.25 มม.
เส้นผ่านศูนย์กลางภายใน	19 มม.	19 มม.
ความเร็วอิสระ	4700/นาที	
น้ำหนัก (ไม่รวมสายไฟฟ้า)	3.1 กก.	3.9 กก.

* โปรดตรวจสอบดูป้ายที่ตัวเลื่อยไฟฟ้า เพราะแตกต่างกันไปตามท้องที่ใช้งาน

อุปกรณ์มาตรฐาน

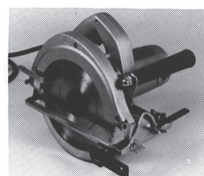
- (1) ชุดใบเลื่อย (ติดตั้งบนเครื่องมือ) 1
 - (2) ประแจบีบกัซ 1
 - (3) ราง..... 1
- อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์มาตรฐานได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

อุปกรณ์ประกอบ (แยกจำหน่าย)

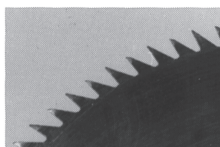


1. ชุดมือจับข้าง (เฉพาะสำหรับ C7)

- ① มือจับข้าง..... 1
- ② เฟลต 1
- ③ แหวนสปริง (สำหรับ M10)..... 1
- ④ น็อตหัวหกเหลี่ยม M10..... 1
- ⑤ M5x12 ⊕ Hd. สกรูเครื่อง (พร้อมแหวน) 2



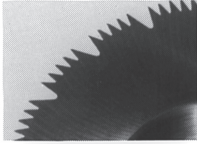
(สภาพการติดตั้ง)



ชุดใบเลื่อย

2. ชุดใบเลื่อย (เฉพาะสำหรับ C7)

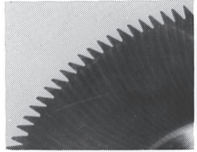
- การใช้งาน: ใช้ตัดไม้ชนิดต่างๆ
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.25 มม.



ใบเลื่อยวงเดือน

3. ใบเลื่อยวงเดือน

- การใช้งาน: ใช้กับงานที่ต้องการผิวคล่องเลื่อยที่ละเอียดเป็นพิเศษ
เมื่อตัดแล้ว หน้าที่จะเรียบและเนียน และตกแต่งให้มีความแม่นยำสูงได้
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 160 มม. × ความหนา 1.05 มม.C6
เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.25 มม.C7



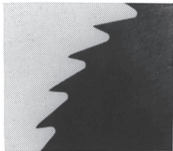
ใบเลื่อยตัดพลาสติก

4. ใบเลื่อยตัดพลาสติก

- การใช้งาน: ตัดบอร์ดตกแต่งชนิดต่างๆ แผ่นพลาสติกบาง และวัสดุก่อสร้างชนิดอื่น
หน้าตัดมีความละเอียด และปลายไม่แตกหรือหัก
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 160 มม. × ความหนา 1.05 มม.C6
เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.25 มม.C7

ข้อควรระวัง

ในกรณีของทั้งใบเลื่อยวงเดือนและใบเลื่อยตัดพลาสติก ใบเลื่อยอาจคม แต่อย่าพยายามจับใบเลื่อย



ใบเลื่อยปาด

5. ใบเลื่อยปาด

- การใช้งาน: เหมาะกับงานตัดหยาบหรืองานปอกไม้
ให้ประสิทธิภาพการทำงานสูง
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 160 มม. × ความหนา 1.05 มม.C6
เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.25 มม.C7



ใบเลื่อยปลายคาร์ไบด์

6. ใบเลื่อยปลายคาร์ไบด์ (เฉพาะสำหรับ C7)

- การใช้งาน: ใช้ตัดไม้ชนิดต่างๆ
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.4 มม.



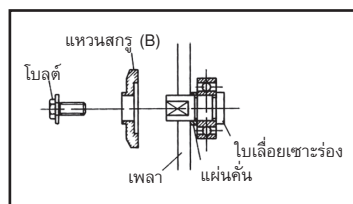
ใบเลื่อยเซาะร่อง

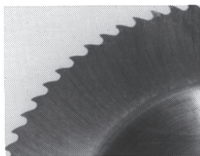
7. ใบเลื่อยเซาะร่อง (สำหรับทั้ง C6 และ C7)

- การใช้งาน: ใช้เซาะร่องไม้ต่างๆ
- คล่องเลื่อย: 0 — 15 มม.
- ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 100 มม. × ความกว้าง 9 มม.

ข้อควรระวัง

เมื่อใช้ใบเลื่อยเซาะร่อง ใช้แผ่นคั่นที่มีแยกจำหน่าย (หมายเลขสินค้า 957074)



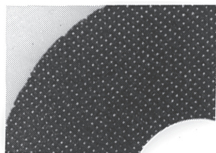


ใบเลื่อยสำหรับอะลูมิเนียม

8. ใบเลื่อยสำหรับอะลูมิเนียม

การใช้งาน: ใช้ตัดอะลูมิเนียมแผ่นบาง

ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 160 มม. × ความหนา 1.25 มม.....C6
เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 185 มม. × ความหนา 1.25 มม.....C7



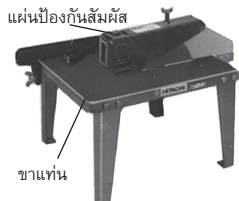
ใบเลื่อยซูเปอร์โพลีเน็ต

9. ใบเลื่อยซูเปอร์โพลีเน็ต (สำหรับทั้ง C6 และ C7)

(สีป้าย เขียนเหลือง)

การใช้งาน: ใช้ตัดวัสดุโลหะ เช่น หินชนวน แผ่นยิปซัม แผ่นเซลโลกริต เป็นต้น

ขนาด: เส้นผ่านศูนย์กลางภายนอก 150 มม. × ความหนา 1.7 มม.



แผ่นป้องกันลัมผัส

ขาแท่น

10. ขาแท่นเลื่อยวงเดือน

(พร้อมแผ่นป้องกันลัมผัส)

รุ่น: PS7-BS3 (สำหรับ C6 และ C7)

สำหรับใช้ทำงานแบบติดตั้งตายตัวกับเลื่อยวงเดือน

11. แผ่นป้องกันลัมผัส

รุ่น: PS7-S3 (สำหรับ PS7-BS3)

อาจทำงานกับเลื่อยวงเดือนได้ปลอดภัยกว่า เมื่อขาแท่นเลื่อยวงเดือนอยู่ในตำแหน่งคงที่

อาจเปลี่ยนแปลงอุปกรณ์ประกอบได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

การใช้งาน

- ใช้ตัดไม้ชนิดต่างๆ
- ใช้เจาะร่องไม้ต่างๆ (ใช้ใบเลื่อยเจาะร่อง)
- ใช้ตัดแผ่นระดับ แผ่นพลาสติกบางและวัสดุก่อสร้างชนิดใหม่ที่นุ่ม (ใช้ใบเลื่อยกับพลาสติก)
- ใช้ตัดอะลูมิเนียมแผ่นบาง (ใช้ใบเลื่อยตัดอะลูมิเนียม)
- ใช้ตัดวัสดุโลหะ เช่น หินชนวน แผ่นยิปซัม แผ่นเซลโลกริต เป็นต้น (ใช้ใบเลื่อยซูเปอร์โพลีเน็ต)

คำแนะนำก่อนการใช้งาน

1. แหล่งไฟฟ้า

ตรวจสอบให้แหล่งไฟฟ้าที่จะใช้ตรงกับรายละเอียดจำเพาะบนแผ่นป้ายของเลื่อยไฟฟ้า

2. การต่อสายดิน

ควรต่อสายดินของเครื่องมือนี้ขณะใช้งาน เพื่อป้องกันผู้ใช้งานจากไฟฟ้าดูด เครื่องมือนี้มีสายไฟ 3 สาย และปลั๊กมีสายดิน เพื่อใช้กับเต้าเสียบที่เหมาะสม สายสีเขียว (หรือเหลืองและเขียว) เป็นสายดินอย่าต่อสายสีเขียว (หรือเหลืองและเขียว) กับขั้วสายที่มีกระแสโดยเด็ดขาด

3. สวิตช์ไฟฟ้า

ตรวจสอบให้สวิตช์ไฟฟ้าอยู่ในตำแหน่ง OFF ถ้าเสียบปลั๊กเข้ากับเต้าเสียบเมื่อสวิตช์อยู่ในตำแหน่ง ON เครื่องใช้ไฟฟ้าจะทำงานทันที และทำให้เกิดอุบัติเหตุที่ร้ายแรงได้

4. สายไฟฟ้าพ่วง

เมื่อพื้นที่ทำงานอยู่ห่างจากแหล่งจ่ายไฟ ให้ใช้สายพ่วงที่โตและมีความจุไฟฟ้ามากพอ ควรพยายามให้สายพ่วงสั้นที่สุดเท่าที่จะทำได้

5. เตรียมแท่นงานไม้ (รูปที่ 1)

เนื่องจากใบเลื่อยจะตัดผ่านไปทางผิวล่างของชิ้นไม้ จึงให้วางไม้ บนแท่นงานขณะตัด ถ้าใช้ไม้เหลื่อมเป็นแท่นงาน ให้ใช้พื้นที่ระดับราบเพื่อให้มั่นคง แท่นงานที่ไม่มั่นคงอาจทำให้เกิดความเสียหายใช้ทำงาน

ข้อควรระวัง

เพื่อความปลอดภัย ตรวจสอบให้ยึดหรือตรึงส่วนที่เคลื่อนของไม้ไว้ได้หลังจากตัดเสร็จแล้ว

การปรับแต่งเครื่องมือไฟฟ้าก่อนใช้งาน

1. การปรับแต่งคลองเลื่อย

อาจปรับแต่งคลองเลื่อยโดยเลื่อนฐานหลังจากคลายน็อตปีกผีเสื้อ (รูปที่ 2)

ข้อควรระวัง

ถ้าน็อตปิกมีเสื่อยังหลวมอยู่ จะเกิดอันตรายมากให้ล็อก ให้แน่น อยู่เสมอ

2. การปรับแต่งมุมเอียง

เมื่อคลายน็อตปิกมีเสื่อที่บรรทัด อาจเอียงไปเสียจากฐานได้จนถึง 45 องศา (รูปที่ 3)

อาจปรับแต่งมุมเอียงได้โดยคลายน็อตปิกมีเสื่อ (รูปที่ 3)

ข้อควรระวัง

ถ้าน็อตปิกมีเสื่อยังหลวมอยู่ จะเกิดอันตรายมาก ให้ล็อกให้แน่น อยู่เสมอ

3. การปรับแต่งราง (อุปกรณ์ประกอบ)

อาจปรับแต่งตำแหน่งติดตั้งโดยเลื่อนรางไปทางซ้ายหรือทางขวา หลังจากคลายน็อตปิกมีเสื่อ

อาจติดตั้งรางไว้ทางด้านซ้ายหรือด้านขวาก็ได้

ลำดับการตัด

1. วางเลื่อยไฟฟ้า (ฐาน) บนแท่งไม้ และจัดให้แนวตัดตรงกับใบเลื่อยที่โกดที่สี่ (รูปที่ 4)
2. ปิดสวิตช์ ON ก่อนใบเลื่อยแตะกับแท่งไม้ สวิตช์จะเปิด ON เมื่อใช้นิ้วกดสวิตช์ และปิด OFF เมื่อปล่อยนิ้วจากสวิตช์

ข้อควรระวัง

- ก่อนจะใช้ตัดด้วยเลื่อยไฟฟ้า ตรวจสอบให้รอบหมุนสูงสุดเสียก่อน
- ถ้าใบเลื่อยหยุดหมุนหรือมีเสียงผิดปกติขณะทำงาน ปิดสวิตช์ไปที่ OFF โดยทันที
- ระวังอยู่เสมอ ไม่ให้สายไฟฟ้าเข้าไปใกล้ใบเลื่อยที่กำลังหมุน
- การใช้เลื่อยวงเดือนที่ใบเลื่อยหันขึ้นหรือหันไปด้านข้างจะมีอันตรายมาก ควรเลี่ยงการทำงานในท่าทางที่ไม่ปกติเช่นนั้น
- เมื่อตัดวัสดุ ใช้แนวดาป้องกันเสมอ
- เมื่อทำงานเสร็จแล้ว ให้ถอดปลั๊กออกจากเต้าเสียบ

การติดตั้งใบเลื่อย**ข้อควรระวัง**

เพื่อเลื่อยอุบัติเหตุร้ายแรง กดสวิตช์ไปที่ตำแหน่ง OFF และถอดจากแหล่งจ่ายไฟเสมอ

1. ถอดใบเลื่อยออก

- (1) ตั้งให้คล่องเลื่อยลึกที่สุด และวางเลื่อยวงเดือนในตำแหน่งที่แน่น (รูปที่ 5)
- (2) กดคันล็อกลง หมุนใบเลื่อยอย่างระมัดระวังด้วยประแจบ็อกซ์ที่ให้มา
- (3) เมื่อยึดเฟลาเสื่อยแล้ว ขันประแจบ็อกซ์ในทิศทางทวนเข็มนาฬิกา เพื่อถอดโบลต์และแหวน (B) ออกไป
- (4) จับก้านล่าง เลื่อนก้านล่างไปยังครอบใบเลื่อย และเอาใบเลื่อยออกมา

2. การติดตั้งใบเลื่อย

- (1) ติดตั้งใบเลื่อยในลำดับกลับกับลำดับการถอดออก
- (2) เช็ดเศษวัสดุออกจากเฟลา แหวน เป็นต้น

- (3) เมื่อติดตั้งใบเลื่อยที่มีรูเส้นผ่านศูนย์กลาง 19 มม. เช่นอะไหล่แท้ของอิทาชิ ให้ติดตั้งแหวนสกร (A) เพื่อให้ร่องที่ลึกกว่าหันไปทางใบเลื่อย เมื่อติดตั้งใบเลื่อยด้วยรูเส้นผ่านศูนย์กลาง 20 มม. ให้ติดตั้งแหวนสกร (A) เพื่อให้ร่องที่ตื้นกว่าหันไปทางใบเลื่อย ในทั้งสองกรณี ติดตั้งแหวนสกร (B) เพื่อให้ร่องหันไปทางใบเลื่อย (รูปที่ 6)

ข้อควรระวัง

เมื่อติดตั้งใบเลื่อยอีกครั้ง อย่าลืมติดตั้งแผ่นคั่น ขนาดของแผ่นคั่นจะต่างจากขนาดที่มีให้เลือก (โปรดดูข้อ 7 ใบเลื่อยเซาะร่อง หน้า 26) ติดตั้งแหวนคั่นระยะที่ถูกต้องเสมอ

- (4) ควรติดตั้งใบเลื่อยให้ทิศทางของลูกศรบนใบเลื่อยตรงกับลูกศรบนครอบใบเลื่อย
- (5) ขันโบลต์ให้แน่น

ข้อควรระวัง

- ถ้าใช้ประแจบ็อกซ์ชนิดอื่นที่บริษัทไม่ได้เตรียมให้มา อาจขันโบลต์แน่นไม่พอก็ได้ โปรดให้ใช้ประแจบ็อกซ์ชนิดอื่นที่บริษัทได้เตรียมให้มาเสมอ
- ก่อนถอดสายไฟฟ้า ตรวจสอบให้ขันล็อกกลับสู่ตำแหน่งเดิม และใบเลื่อยหมุนได้อย่างคล่องตัวเสียก่อน

การบำรุงรักษาและการตรวจสอบ**1. การตรวจสอบใบเลื่อย**

เนื่องจากการใช้ใบเลื่อยที่อาจจะทำให้มอเตอร์ทำงานผิดปกติและเสื่อมประสิทธิภาพโดยเร็ว ให้สับหรือเปลี่ยนใหม่โดยเร็ว ถ้าพบว่าสึกหรอ

2. การตรวจสอบสกรยึด

ให้ตรวจสอบสกรยึดเสมอ และให้ขันไว้อย่างถูกต้อง ถ้าสกรหลวม ให้ขันเสียใหม่โดยทันที มิฉะนั้นอาจเกิดอันตรายมาก

3. การบำรุงรักษามอเตอร์

การขจัดคลดของมอเตอร์เป็นหัวใจสำคัญของเครื่องมือไฟฟ้า ให้ใช้ความระมัดระวังเพื่อให้ขจัดคลดของมอเตอร์ชำรุดและ/หรือเปื่อยก่นหรือร้าวร้าว

4. การตรวจสอบแปรงถ่าน (รูปที่ 7)

มอเตอร์มีแปรงถ่าน ซึ่งเป็นชิ้นส่วนที่สิ้นเปลือง เนื่องจากแปรงถ่านที่สึกหรอมักจะทำให้มอเตอร์ขัดข้องได้ โปรดเปลี่ยนแปรงถ่านเสียใหม่ด้วยชนิดที่มีหมายเลขเดียวกับตามรูป เมื่อแปรงถ่านสึกหรอจนถึง หรือใกล้ระดับ "ขอบเขตระยะสึกหรอ" นอกจากนี้ รักษาแปรงถ่านให้สะอาดเสมอ และตรวจสอบให้เลื่อนได้โดยอิสระในปลอกแปรง

○ การเปลี่ยนแปรงถ่าน

ถอดฝาแปรงถ่านด้วยไขควงปากแบน ต่อมาถอดแปรงถ่าน ออกได้โดยง่ายดาย

5. การตรวจสอบการทำงานและบำรุงรักษาก้านล่าง

ให้บำรุงรักษาก้านล่างอย่างระมัดระวัง เพื่อให้ทำงานได้อย่างคล่องตัวอยู่เสมอ โปรดเอาซี่เลื่อยที่สะสมที่ร่องกันของรอบขึ้นส่วนหมุนของครอบล่าง และยึดคาน้ำมันเฟลาที่หน้าตัดเลื่อน เพื่อให้ทำงานได้ดีขึ้น

6. รายการอะไหล่ซ่อม

A: หมายเลขอะไหล่

B: หมายเลขรหัส

C: จำนวนที่ใช้

D: หมายเหตุ

ข้อควรระวัง

ศูนย์บริการที่ได้รับอนุญาตของอิตาซีเท่านั้นเป็นผู้ซ่อม ัดดแปลง
และตรวจสอบเครื่องมือไฟฟ้าของอิตาซี

รายการอะไหล่ซ่อมนี้จะเป็นประโยชน์เมื่อส่งให้ศูนย์บริการที่ได้รับ
อนุญาตของอิตาซีเท่านั้นเพื่อแจ้งซ่อมหรือบำรุงรักษา

ต้องปฏิบัติตามระเบียบและมาตรฐานความปลอดภัยของแต่ละ
ประเทศในการใช้งานและบำรุงรักษาเครื่องมือไฟฟ้า

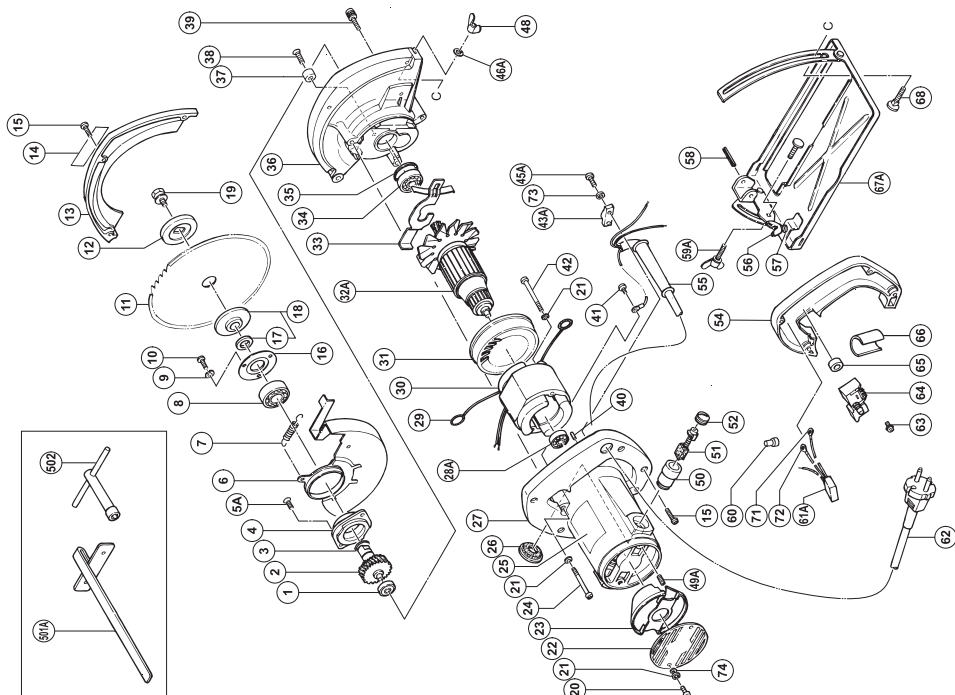
การแก้ไข

มีการปรับปรุงและแก้ไขเครื่องมือไฟฟ้าของอิตาซีเสมอ เพื่อให้
สอดคล้องกับความก้าวหน้าล่าสุดทางเทคโนโลยี

ดังนั้น จึงอาจเปลี่ยนแปลงชิ้นส่วนบางอย่าง (คือ หมายเลขรหัสและ/
หรือรุ่น) ได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า

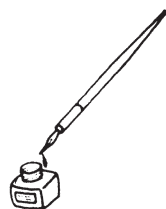
หมายเหตุ

เนื่องจากอิตาซีมีแผนงานวิจัยและพัฒนาอย่างต่อเนื่อง รายละเอียด
จำเพาะนี้จึงอาจเปลี่ยนแปลงได้โดยไม่ต้องแจ้งล่วงหน้า



A	B	C	D	A	B	C	D
1	606UMC	1	606C2	34	6000VV	1	6000VCMPS2L
2	990313	1		35	957754	1	
3	873095	1	P-16	36	987982	1	"35, 37, 38"
4	941048	1		37	961729	1	
5A	990430	2	M4x10	38	949794	1	M6x20
6	990315	1		39	986723	1	M4x8
7	957062	1		40	931701	1	
8	6202VV	1	6202VCMPS2L	41	949292	1	M4x6
9	949451	3	M3	42	949250	2	M5x50
10	949203	3	M3x8	43A	937631	1	
11	939947	1	60MM-D19	45A	949218	2	M4x14
12	957064	1		46A	948167	1	M6
13	957738	1	"14"	48	949313	1	M6
14	961725	1		49A	938477	2	M5x8
15	949219	7	M4x16	50	957051	2	
16	941049	1		51	999043	2	
17	961366	1		52	935829	2	
18	957076	1	FOR D19/20 HOLE, INCLUD.17	54	957755	1	"65"
19	957749	1	M7x17.5	55-1	938051	1	D10.1
20	949235	2	M5x8	55-2	958049	1	D8.2
21	949454	7	M5	56	941055	1	M6x15
22	957065	1		57	941056	1	
23	990312	1		58	949515	1	D6x30
24	949249	3	M5x45	59A	990316	1	M6x15
25		2		60	959140	1	
26	956127	2		61A	994273	1	
27	957730	1	"49A, 50"	62		1	
28A	608VWM	1	608VVC2PS2L	63	980060	2	M3.5x5
29	930703	2		64	957747	1	"63"
30-1	990311C	1	110V-115V "29"	65	958133	1	
30-2	990311D	1	120V-127V "29"	66		1	
30-3	990311E	1	220V-230V "29"	67A	957739	1	"56, 57, 59A, 68"
30-4	990311F	1	240V "29"	68	958131	1	M6x20 "46-48"
31	987980	1		71	960356	1	M3.5
32A-1	987977C	1	110V-115V	72	959144	1	
32A-2	987977D	1	120V-127V	73	949423	2	M4
32A-3	987977E	1	220V-230V	74	949424	2	M5
32A-4	987977F	1	240V	501A	316106	1	
33	987981	1		502	940543	1	10MM

37





110

Code No. C99014734 N

Printed in Japan